

Diamars Juli 7 2015 -Edicion-8 Vol.194934 Sta.Cruz #110 1.50

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

CU KI CARA MIKE EMAN TA DEFENDE E AUMENTO DI BBO PA 3.5%?



MEP NA MERVIN WYATT-RAS:

STOP DI YORA, Y CARGA BO RESPONSABILIDAD

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MEP A VOTA CONTRA AUMENTO DI BBO PASOBRA TIN ALTERNATIVA

Manda dos minister cas y bo ta logra mesun cos

MEP A CELEBRA DIA DI INDEPENDENCIA DI VENEZUELA

"Mescos cu Venezuela, nos na Aruba tambe tin e responsabilidad pa lucha pa conserva nos libertad"

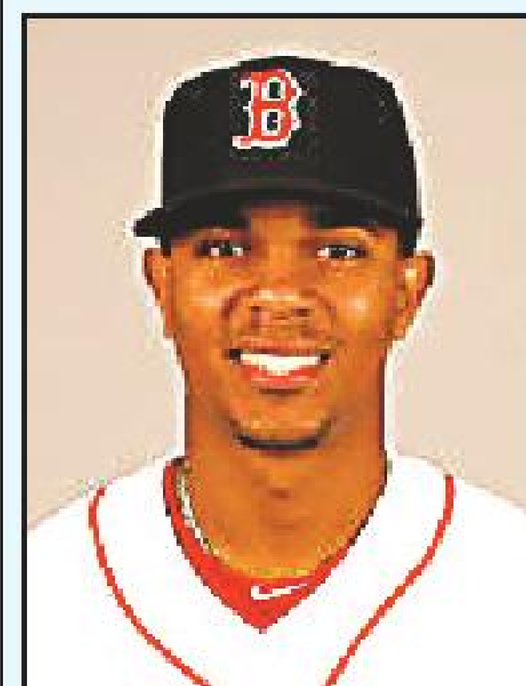


Stichting Monumentenfonds Aruba

'Letter of intent' pa cumpra Huize Veneranda firma

1.5 miyon pa compra di un monumento cu lo costa tres biaha e prijs pa rescate





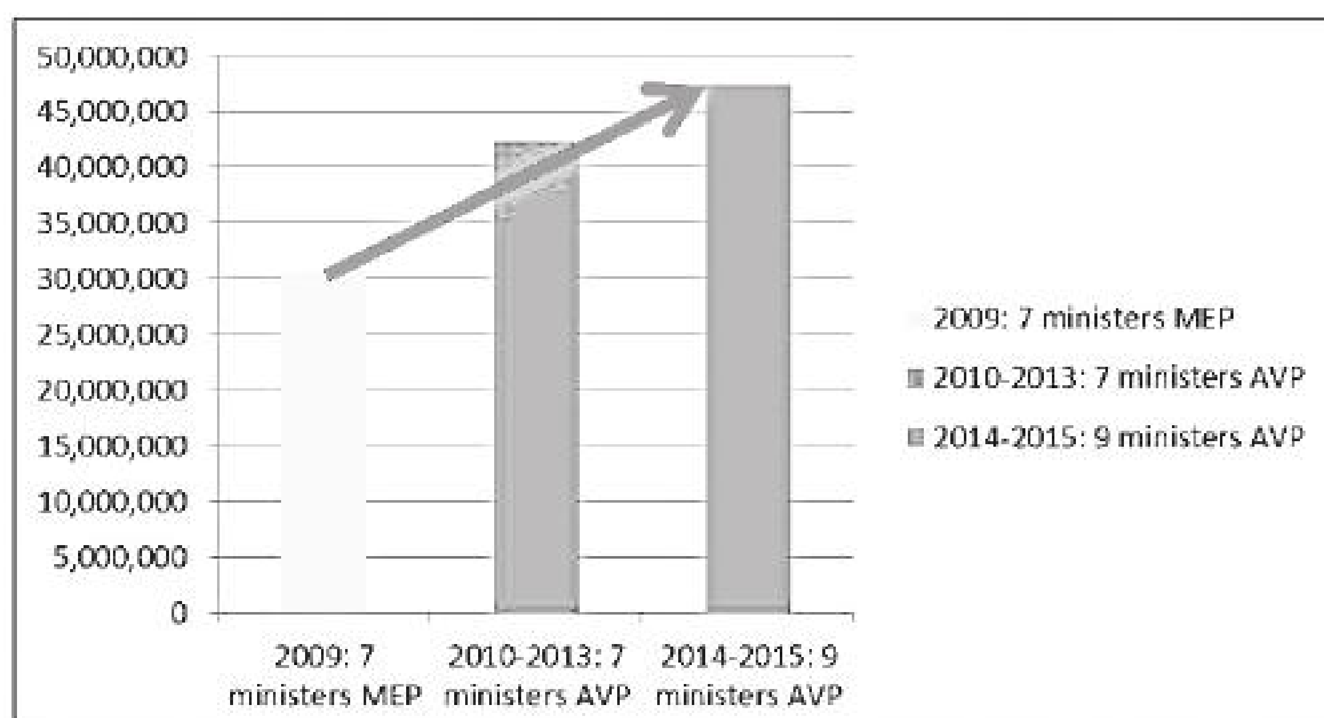
Xander Bogearts mester ayudo di pueblo di Aruba pa drenta All Star Team. Cu bo voto e ta make e All Star Team. Subi www.mlb.com y vota pa Xander. Cada emailadres por vota 35 biaha.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MEP A VOTA CONTRA AUMENTO DI BBO PASOBRA TIN ALTERNATIVA

Manda dos minister cas y bo ta logra mesun cos

Gastonan di 7 minister vs gastonan di 9 minister



9 minister ta MENOS gasto cu 7 minister?



Lider di MEP, mr Evelyn Wever-Croes a splica dicon MEP a vota CONTRA e aumento di BBO, principalmente pasobra Gobierno mes no kier hala faha mara, pero ta scoge pa impone un medida riba henter pueblo.

MEP TA CONTRA E AUMENTO AKI PASOBRA TIN ALTERNATIVA, NO MESTER DI MEDIDA

Lider di MEP ta pensa riba alternativa, contrario na AVP cu ta pensa riba medida so. E alternativa ta pa kita dos puesto di minister y bo ta scapa 17 miyon pa aña. Aumenta BBO pa henter pueblo ta dunabo 15 miyon so extra. Pues manda dos minister cas, manera Gobernador a pidi Mike Eman como formador, ta scapa nos pais MAS placa, 2 miyon mas, y e 2 miyon ey bo por a usa pa yuda esnan mas vulnerable den nos comunidad.

PLACA DI BAZV NO TA YEGA SU DESTINO

Ademas, lider di MEP a cuestiona cu e placa di BAZV NO ta yega caminda e mester yega: na AZV. Gobierno no kier a bay den e debate aki cu Lider di MEP y a laga e duda den aire cu Gobierno NO ta cumpliendo cu su deber. Lider di MEP a exigi pa mira prueba cu e placa aki ta yega su destino, pero nada. "Ki garantia nos tin cu e placa ta bay AZV? Waak e placa di roomtax tampoco a yega ATA, AOV pa SVb, prima di pensioen pa APFA. Talvez Gobierno ta paga un dia, pero esey NO ta e intencion" segun Lider di MEP.

CUAL MEDIDA TA SIGUI?

Otro motibo dicon MEP a vota contra e aumento di BBO ta pasobra nan ta exigi pa haya sa ta unda Mike Eman y su gobierno kier bay cu e BBO: prome e tabata 3%, despues el'a bira 1.5%. 7 luna pasa el'a bira 2.5% pa AZV, awor 3.5%. Aki 7 luna bo ta bolbe bin pidi 1% mas? Ta un wega e cos aki ta? Ta unda nos ta bay? Pueblo merece di sa. Un gobierno cu ta goberna drechi, mester tin un plan y un vision, segun mr. Evelyn Wever-Croes.

PROMESA FALSO NA PUEBLO DI ARUBA

MEP a vota contra e aumento di BBO pasobra AVP no a priminti pueblo esey. AVP a priminti pueblo cu e ta bay elimin'e. Pa nos di MEP promesa di campaña ta algo hopi serio y nos ta tene nos mes na dje. AVP a priminti un cos, awe nan tin cu cumpli cu pueblo. Pueblo a duna nan un confianza pa ehecuta nan promesa y pa nos, voz di pueblo ta voz di Dios. Bo no por manipula un pueblo di e forma ey", líder di MEP a declara.

Porcentahe di graduadonan di Colegio EPI pa aña escolar 2014/2015

Recientemente e diferente unidadnan di Colegio EPI tabata tin e dicha pa entrega diploma na e graduadonan di nan unidad. E resultado total pa Colegio EPI ta 65 porciento.
E resultado pa e diferente unidadnan ta como lo siguiente, esta 63 porciento na unidad Ciencia & Tecnologia, 82 porciento na unidad Economia, 47 porciento na unidad Hospitalidad & Turismo y 69 porciento na unidad Salubridad & Servicio.

Colegio EPI ta felecita tur graduado y ta desea nan hopi exito pa futuro!

Homber bao di influencia a menaza habitante cu machete

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 2:05, un cas na Brasil, pa un persona indesea. Na e sitio e homber G. a bisa cu e conocido di polis G.L. a bin busca problema na su cas. G.L. supuestamente tabata bao di influencia di droga. G.L. prome biaha a bin cu un bate di baseball y a cuminsa bringa cune. Despues el'a bin cu un machete y G. a bisa cu el'a defende su mes cun un hemchi, door di zwaai e contra e machete. Despues G.L. a bay for di e sitio. Polisnan a controla den vecindario y a bay na un otro cas na Brasil, unda G.L. ta biba., pero e no tabata na cas. E homber T. a bisa cu a bisa cu nan a bringa den su cas y cu G.L. a destrui algun articulo den su cas. Ecaso tin atencion di polis.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

AVP TA BAHA PRIMA DI AZV AWOR CU 1%, PERO TA LUBIDA CU NA 2011 NAN A HIS'E CU 2%



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes den conferencia di prensa semanal di MEP a elabora riba e aumento di tarifa di BBO y na mes momento cu ta baha e prima di AZV cu 1%.

"

AVP kier gañabo cu e aumento di BBO lo no causa ningun impacto pasobra nan a baha bo prima di AZV. Na prome lugar, eynan bo ta mira cu e parlamentarionan di AVP a perde tur contacto cu realidad, pasobra no ta tur hende ta gana suficiente pa paga e prima di AZV, pero TUR hende mester paga e aumento di BBO si! Ademas, nan kier pa bo kere cu awor ta masha compensacion nan ta dunabo cu e reduccion di e prima aki, pero ta algo cu nan mes a ranca di bo 4 aña pasa. Na aña 2011 Mike Eman a pasa un aumento di 2% di prima di AZV, anto awe e kier bin dunabo 1% so bek.

Si di berdad bo kier duna pueblo un compensacion, duna pueblo reduccion di 3%!

Ta importante pa tur hende realiza cu e aumento di BBO lo tin un impacto grandi riba e cartera di tur hende. No tin control di prijs den supermercado y pues prijsnan lo subi hopi mas di 1%. Ademas, e introduccion di e BBO ta e siman aki y pa e siman aki ningun hende a haya e reduccion di prima AZV ainda.

Locual mas mi ta lamenta ta cu e medida aki ta bay causa hopi dolor especialmente cerca esnan cu awor caba tin'e hopi dificil. Esnan cu awor caba placa no ta yega pa nan paga nan recibonan di awa y coriente, esnan cu awor caba placa no ta yega pa nan paga schoolgeld pa nan yiunan.

Nan ta esnan cu lo wordo mas afecta pa e medida cruel aki. Ainda mi no ta comprende dicon Mike Eman no ta stop di biaha poco, stop di fiesta poco, manda dos minister cas y duna poco di e placa ey na yuda esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Mike Eman ta prefera di pone henter pueblo hala faha mara, basta e y su minister- y amigonan por sigui fiesta. Mike Eman no tin curazon pa e pueblo di Aruba", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



PROTOCOL
van de in de periode van 9 juli t/m 20 augustus 2010 gehouden
SOCIALE DIALOOG

35. De AZV-premie wordt met ingang van 1-1-2011 met 2% verhoogd in die zin, dat zowel de werkgever als de werknemer 1% bijdraagt.

Problema cu Jamaikino cu a ranca cabey di yiu di turista

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 18.37, na Moomba Beach, unda dos muher tabata bringando. Na e sitio dos testigo a bisa polis cu nan a mira tur locual cu a pasa y ta bisa cu un muher color scur, cu ta vlecht cabey, a cuminsa bati un turista y a cuminsa grita. Tambe el'a ranca cabey di e yiu muher di e turista. Segun declaracion di e dos testigonan, e muher tabata vlecht cabey di un mucha muher menor di edad. Ora cu e mama a yega, pa puntr'e cuanto e ta costa y e muher a bise cu ta solamente 80 dollar e tin. E muher a bira furioso y a cuminsa grita y a cuminsa ranca e yiu su cabey, pa kita e vlechtnan. Door di esey e mama a rabia y a cuminsa core bay cu su yiu. pero e muher a sigui core nan tras y a cuminsa maltrata e turista y ranca placa for di dje. Despues el'a cana bay. Mas testigo cu a bin y a declara mescos y a bisa cu e turista ainda ta na e sitio. Polis a bay papia cu e turista y e yiu muher y otro miembronan di famia. Na yegada ainda e mucha tabata spanta y tabata yora.

El'a bisa cu despues cu e muher a tende cu e mama tabata tin solamente 80 dollar, el'a cuminsa ranca su cabey, door di esey, el'a sinti dolor y a cuminsa yora. E turista a papia cu e polisnan y a bisa cu el'a bay cerca e muher y a mira cu e muher tabata vlecht su yiu muher su cabey. Nan no por a yega na un prijs y el'a duna e muher 80 dollar, pa cual e muher a rabia y a cuminsa ranca e cabey di e yiu pa los e vlechtnan bek. E testigonan a bisa cu un muher cu ta sinta bao di un hut dilanti Holliday Inn. Polis a puntra e muher pa yama e sospechoso. Polis a papia cu e muher y a bise pa e bolbe pa duna e otro banda di medaya. Despues di un rato el'a bin y polis reconoce como un conocido bendedor di timeshare.

El'a bisa polisnan cu e turista no kier a pague y mirando cu ta un parti so el'a vlecht, el'a exigi e muher e placa e placa cu e tin derechi riba dje. Polisnan a bis'e locual e testigonan a declara, pero el'a nenga y a bis cu nan ta gaña. Polis a scual e pisa y e mustr'e cu locual e ta haci riba caminda publico sin permit, ta castigabel. E no a tende y a haya un scual y polisnan a pone na haltura locual ta bay pasa si nan bolbe haye ta vlecht cabey sin permit. Despues di un rato, e turista a haya su placa bek. Ta trata di e muher J.D. naci na Jamaica di 50 aña.

Hombernan desconoci riba tereno di Tierra del Sol

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 12:30, na Tierra del Sol, unda tin personanan desconoci ta cana riba e tereno..Polis a controla e parti panort, pero no a haya nada particular. Segun e guardia di Tierra del Sol, el'a mira dos homber patras di e tereno. Nan tabata cana cu fooks. Tambe e ta bisa cu el'a tende alarma di dos cas. Polis a controla bon rond di e tereno, pero no a topa cu nada particular.

Ladron ta busca pa Lotto cambia nan bida







Dialuna tempran Polis a wordo notifica cu e casita di bende lotto na rotonde Belgiëstraat den Playa a haya bishita indesea.

A resulta cu un persona cu aparentemente no tin placa pa cumpra lotto a dicidi di yuda “lady luck” y a basha un baranca door di e porta di glas di e casita. Fuera di e daño na e lugar, a horta un cantidad di e weganan di raspa.

Polis cu a presenta a tuma tur dato pa asina waak si nan por haya algun pista riba e persona cu no a warda pa Lotto cambia su bida y a try out su mesun suerte.

Burgemeester di Den Haag Van Aartsen a firma registro di condolencia

Den Haag – Dialuna atardi Burgemeester di Den Haag Jozias van Aartsen a haci un bishita na Gabinete di Aruba unda el'a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario, Alfonso Boekhoudt. Burgemeester Van Aartsen a bishita Gabinete di Aruba pa firma e registro di condolencia pa Mitch Henriquez. Di e manera aki sr. Van Aartsen a demostra su convivencia cu e famia di Mitch Henriquez.



MEP NA MERVIN WYATT-RAS:

STOP DI YORA, Y CARGA BO RESPONSABILIDAD

Partido MEP a tuma nota un biaha mas di e comunicadonan di Mervin Wyatt-Ras contra lider di MEP den ultimo temponan. Nos no ta caba di comprende dicon Mervin Wyatt-Ras mester colga constantemente na saya di nos lider, pa e haya poco atencion. Awor e ta bay asina leu di troce e berdad y gaña cu nos lider a ofende su mama.

Al contrario, tur hende por a mira y scucha con nos lider a recorda Mervin y su partido con partido AVP a ofende su mama. Con tempo Mervin tabata presidente di parlamento, kico tur esnan cu awe ta su coleganan, a bisa di su mama. Con Mervin tabata bin yora cerca cada un di nos cada biaha cu nan insult'e. Anto awe, Mervin ta braza esnan cu a ofende su mama! Esey mester ta un bofta den cara di henter su famia.

Nos lider a trece e berdad padilanti y simplemente e berdad. Esey Mervin mes mester a admiti tambe. Tristo ta cu pa hala atencion, el'a bay gaña un biaha mas riba nos lider.

Naturalmente awor cu ta bay hisa e BBO, mester recorda tur esnan cu a priminti cu nan ta bay bah'e, kico nan a priminti. Naturalmente mester recorda tur e fechorianan cu Mike Eman y su coleganan a haci e tempo ey.
Of acaso Mervin bo ta corda con nan no kier a laga bo sinta riba e stoel di presidente di parlamento, hasta polis bo mester a yama?
Of acaso Mervin bo a lubida caba cu nan a kibra e graf di tata di bo colega e tempo ey Nilo Swaen? Of acaso Mervin bo a lubida con nan a referi na bo señora mama e tempo ey? Of acaso Mervin bo a lubida con nan a menaza Gobernador Freddis Refunjol e tempo ey? Of acaso Mervin bo a lubida con Otmar Oduber tabata grita bo, te ponebo yora?

Mervin, si abo kier biba y lubida, esey ta bo escogencia, pero no rabia ora otro kier cordabo bo berdad. Y nos tin hopi berdad mas cu nos por saca di bo y bo actonan, pero pa awor nos ta lague aki. Un cos si, haci henter nos pueblo un fabor y stop di yora tras di nos Lider. Nos Lider ta un dama, un profesional, un persona stima y ni cuanto bo purba troce e berdad, bo lo no logra. Pues, usa bo energia na cosnan positivo y stop di yora asina tanto.

Parlamento di MEP, sr. Dangui Oduber:

Pueblo mester uni pa trece cambio!



Nos pais ta pasando momentonan dificil. No ta pueblo a crea e situacion pero si tin cu paga pa tur medida tuma. Mientras ta e gobierno di Mike Eman a mal goberna nos pais segun rapportnan di CFT y gobierno di Hulanda. Prome ministro Mike Eman a hiba un mal maneho y crea un situacion financiero pesimo.

Aruba ta den un crisis debi na nos economia cu ta stanca. Pakico ningun inversionista estranhero ta confia e ministronan di Gabinete Eman pa haci negoshi? Pasobra nan no ta integro y tin mucho parasita ta rondona nan. Hopi ta puntra con por drecha e situacion y trece un cambio.

Awel pa tur cambio nos tin di uni pa hunto kibra e cadena di un modelo neo-liberal fracasa y corupto di e mal gobierno di Mike Eman. Ta tristo pa lesa cu nos economia ta den un crisis y hasta nos turismo ta bayendo atras. Nos turismo no ta loke Otmar Oduber ta pretende cu e ta mirando cu nos ta pasando den nos pior momentonan pa loke ta trata turismo crucero.

Pues hunto nos mester uni pa kibra e silencio y sufrimento cu ta bibando den hopi hogar den nos pais. Ta hopi doloroso pa scucha tur dia di mama y tata cu ta traha duro pa cria nan famia cu placa no ta yega pa cumpra cuminda, pa paga huur, paga awa, coriente, telefon y number di auto. E pueblo ta traha duro pa gobierno hinca man den su cartera y saca delaster un debchi di nan. No ta husto pa pueblo pasobra no ta pueblo a crea e situacion aki!

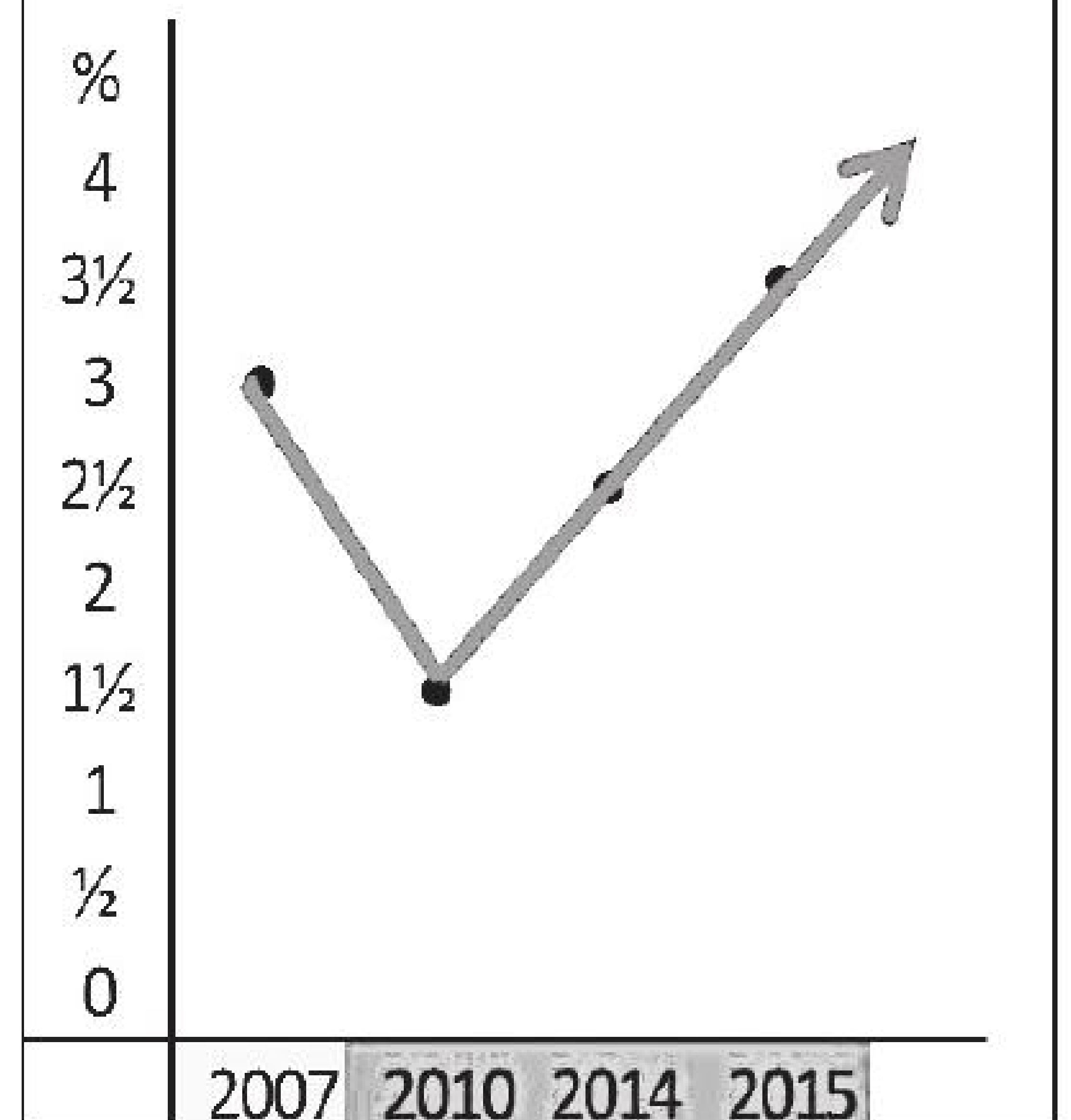
Mientras tur dia ta mira cu gobierno ta sigui mal gasta placa na fiesta, viahe, ta duna contractnan na famia, amigo y compinchinan di AVP. Nos pueblo tin cu uni pa hunto trece cambio y para e dolor. Esaki ta un gobierno di AVP cu pueblo tin berguenza di dje!

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

CU KI CARA MIKE EMAN TA DEFENDE E AUMENTO DI BBO PA 3.5%?

Durante tratamento di e ley pa aumenta e BBO siman pasa den Parlamento lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu esaki ta un hecho historico: pa di dos biaha e partido cu a priminti cu e ta bay elimina e BBO, ta bay hisa e BBO, anto mas halto cu e nivel cu e tabata tempo cu MEP a bin cun'e na 2007.





NA 2007 MIKE EMAN A PROTESTA FEROZMENTE

Ainda pueblo por corda con Mike Eman a sali na December 2006 pa protesta contra BBO. Con el'a kibra baricada y pusha polis y e tempo ey no a manda Riot Commando pe. Con Mike Eman y hopi di esnan cu awe ta den Parlamento y cu a vota na fabor di e aumento di BBO tabata grita "Elimina BBO!! Elimina BBO!!". BBO a wordo yama un crimen, un inhusticia y un medida pasobra e tin 9 schakel. Den campaña AVP a priminti pueblo cu lo elimina e BBO pasobra ta un medida contra pueblo di gobierno di MEP. E mesun hendenan cu a gaña e pueblo cu nan lo elimina e BBO di 3% na 2009, awe a aumenta esaki na 3.5%. Con porta cu ayera e BBO ta malo y awe e ta bon te hasta pa his'e na 3.5%. Awe AVP ta braza e BBO como un salvabida pa nan por keda den gobierno y sigui fiesta, viaha y enriquece famia y amigonan! BBO ta parce un salvabida pa un gobierno cu ta hogando henter un pais.

INTRODUCCION DI BBO NA 2009

Hopi aña a wordo papia pa cambia e sistema di belasting, pero ta gobierno di MEP a demostra curashi pa introduci e BBO na 1-1-2007 pa sr. Nilo Swaen cu sosten di Nelson Oduber, hendenan cu a demostra ta con mester goberna drechi. E tempo ey Mike Eman a organiza cantidad di manifestacion, cende candela dilanti Bestuurskantoor y destrui propiedad di Parlamento. Graf di tata di sr. Nilo Swaen a wordo kibra y hasta mama di ex - presidente di Parlamento sra. Mervin Wyatt-Ras a wordo insulta y ofendi pa esnan cu awe ta su coleganan di partido, algo cu te dia di awe ta causa sra. Wyatt-Ras un dolor grandi. Mike Eman e tempo ey a menaza Gobernador tambe, pa e NO firma e ley! Ta importante pa pueblo no lubida con Mike Eman a causa caos total na Aruba pa esaki.

BBO 2015 TA SALBABIDA DI MIKE EMAN

Y awe, na 2015, e mesun BBO cu Mike Eman y AVP a demoniza, a resulta di ta su salva bida. "Durante un di mi bishitanan den bario, un meneer a acercami y a bisami ta cu ki cara Mike Eman ta bay defende e aumento di BBO. E meneer a bisami cu Mike Eman debe e pueblo di Aruba un disculpa pa manipula henter un pueblo y causa asina tanto caos, odio y desunion den nos pueblo. Y e meneer tin razon!", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

PRONOSTICO POLITICO

MIKE TA LOCO Y HENNY TA COBARDE

Partido AVP ta mas zwak cu nunca. E lider di partido Mike Eman a perde cabez. Tur hende por a mira con el'a perde cabez dia el'a bay busca problema cu Grupo di 7 y manifestantenan dilanti di Wilhelmina Park. Ta un hende cu cabez loco so ta hinca den su cabez pa confronta esnan cu nan e momentonan ey ta asina rabia. Partido AVP a purba di tur forma pa tapa e berguenza ey, di e locura di Mike, cu awor si tur hende por a mira, danki na un grabacion cu a wordo haci.

Hasta partido a manda Mike Eman den exterior pa calma su nervionan y mientras tanto a pone e doño MES MES di AVP na mando: Henny. Henny a yama tur su soldaatnan, insulta nan manera semper e ta haci y manda nan byi busca pleito riba caya. Manda nan pa bay pleita cu Evelyn y Xiomara ora nan waak nan so riba caya. Ta ki clase di homber ta manda su soldaatnan bay dal un dama si e ta su so riba caya? Ta un gran cobarde so por pensa di haci esey. Locual Henny y Mike a demostra aki ta cu nan no ta sirbi pa nada, cu nan tin hopi presion riba nan y cu nan tur dos ta den perde cabez, pasobra e ora nan no por yena nan saconan mas y esun di nan famia y amigonan.

E final ta cerca, e pregunta ta si Mike Eman ta logra domina su nervionan te na final, of si nos ta waak e bolbe perde cabez pronto.

Caso sospechoso di accidente contra Scrambler

E homber G. a bay warda di Polis diadomingo pa 12:00, pa conta locual cu a pase e anochi banda di 2:40 prome na haltura di Alhambra. El'a bisa cu e tabata coriendo y a mira trafico bon prome cu el'a sigui core y diripiente el'a tende un klap y a mira cu un brommer scrambler a dal contra su auto. El'a baha for di auto y a bay cerca dje pa mira si tur cos ta na ordo. E persona cu ta drumi abao tabata keho di dolor. Segun su declaracion, e scrambler tabata core sin luz y number. El'a duna descripcion di e homber cu tabata benta banda di e scrambler y a bisa cu e no tabata tin helm bisti. E no a contesta G. ora cu el'a puntre si tur cos ta na ordo. G. a bisa cu e ta bay yama polis. Diripiente dos persona desconoci a bin na e sitio y kier a bringa cu G. Tambe a pidi placa. G. a bisa nan cu e no ta duna placa y su auto ta sigura y e ta bay yama polis. Nan a rabia y a sigui pidi placa. Nan a hasta bise cu nan ta acepta mitar di e placa, pero G. a bisa cu e no tin placa y e por bin busca e placa dialuna y a duna su number di telefon. Nan a yama pa mira si e number ta bon. G. a bisanan cu toch e ta yama polis. Door di esey, e persona cu tabata drumi riba vloer a lanta y a core bay y e otro dos personanan tambe a core bay na un palo panort di e cruzada caminda e accidente a tuma lugar, unda tabata tin dos otro scrambler. Despues G. a bay na un snacktruck y e muher cu ta traha eynan a conseh'e pa e yama polis. G. a yama polis y a warda un rato y despues a bay cas. Na cas el'a mira cu e yabi di su cas, cu tabata el'a pone banda di e chauffeur no tabata tey. G. a bay cumpra dos slot nobo y despues a bay warda pa duna keho. Polis a mira cu na e bumper dilanti, tabata tin un rastro di un color cora geel. Polis a tuma e keho.

KvK:

Dentro di poco subsidio di EU posibel pa SMEs

Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) ta contento di por comparti cu empresarionan mediano y chikito di Aruba cu pronto nan por aplica pa ricibi subsidio di COSME di Union Europeo (EU). COSME ta un programa di EU cu ta special pa e "Competitiveness of Enterprises and Small and Medium-sized Enterprises (SMEs)". E abreviacion di COSME ta Caribbean OCT Small & Medium sized Enterprises. Su meta ta pa contribui na e diversificacion y prosperidad economico di e islanan Hulandes, Frances y Ingles, cu ta forma parti di e pais y teritorionan ultramar Caribense (Caribbean Overseas Countries & Territories (OCTs)) door di yuda haci e SME's di e islanan aki mas competitivo. Desde basta tempo un delegacion fiho di Aruba cu ta consisti di Departamento di Asunto Economico y KvK tabata asisti reunionnan tocante e programa aki y con pa implementa den e 12 islanan OCTs. E programa ta consisti di 4 componente pa duna e sosten necesario na e desaroyo di e SME's: -

Duna asistencia tecnico na organizacionnan cu ta duna sosten na empresanan (Business Support Organizations (BSOs)), manera e Camaranan di Comercio, pa asina nan tin mihor colaboracion entre nan pa mihor relacionnan di comercio y inversion, consecuentemente nan por brinda mihor servicio na e SME's. - Haci uso di netwerk di e BSOs, pa asina alcanza e SMEs mihor pa por identifica nan necesidadnan. Di e forma aki COSME y BSO por mehora e situacion y asina mehora e competitividad di e SME den mercadonan internacional. - Traha hunto cu gobiernonan y BSOs pa mehora e infrastructura legislativo y politico pa asina facilita e desaroyo di SMEs. - Enforza y sostene e colaboracion, comercio y relacionnan di inversion entre e EU, Cariforum y OCTs Caribense.

Beneficio pa SMEs local: E programa aki ta unico den sentido cu aunke ta trata di un region chikito, cada isla ta diferente cu su propio reto y complexidadnan, pero e programa ta logra pa uni e islanan door di stimula cooperacion regional cu prome no tabata tin. E programa ta yuda empresario chikito y mediano, pa inspiranan pa nan crea oportunidadnan y asina stimula economia di e isla.

Con pa bin na remarca: COSME ta ofrece SMEs un grant scheme, cu ta un asistencia financiero directo, y no un fianza. E grant ta wordo otorga den forma di contracto unda ta wordo describi con e placa tin cu wordo utiliza. E grant maximo ta 12.000 euro (mas o menos Afl. 24.306) y ta cubri maximo 70% di e proyecto cu e aplicante kier realiza.

E grant ta wordo otorga den milestones, segun esakinan ta wordo alcansa durante desaroyo di e proyecto. E no ta wordo duna na proyectonan cu ya caba a wordo completa. Pa duna mihor splicacion ariba e procedura pa bin na remarca pa e grant di COSME, KvK ta invita empresarionan chikito y mediano pa atende un lectura informativo, diarazon 8 di Juli na Camara di Comercio, di 9:30 am - 12:00 pm. Registracion ta obligatorio, yama nos na 582.1566, ext. 30/42 of email nos na businessinfo@arubachamber.com

Rudy Richardson di MEP:

NOS DIGNO PUEBLO NO POR WANTA MAS



Nos digno pueblo di Aruba no por wanta e Medidanan di Gabinete Mike Eman II mas. Rond di nos Isla tin zy desempleo. E poblacion local no por haya trabao sin presión di un mercado laboral sin control. Ta varios caso recién unda cu e local ta wordo discrimina den su propio pais. E actual Gobierno a yena Aruba na e punto cu no ta sano mas pa papia di progresó laboral na Aruba. Sindicatonan ta keto anto hopi biaha e local ta wordo persigui cu ayudo di e doño di trabao local. No ta awor Aruba tin problemanan cu e fenómeno di cheap labor.

Fronteranan habri sin un maneho di Integración cu esnan biba aki nan ta un problema serio pa e stabilidad Social Economico di nos pais. Ora cu nos idioma nacional ta wordo neglisha anto ta tuma otro idioma over esaki sigur ta algo alarmante. Aruba a yega di conoce varios epoca di inmigracion, pero bao di e actual Gobierno no ta promove suficiente e cultura y tradicion Arubano cu tur e consecuencianan negativo cu ta bin cu ne. Nos conoce e epoca di Indian na Aruba, djey Europeo y Africano despues cu Lago a establece na Aruba habitantenan di e Islanan ariba habla Ingles y despues cu e sector Turistico di añanan 90 den región habla Hispaño. Pa Aruba sigui crece riba su mes mester un integracion social e instrumento pa esaki ta nos idioma Papiamento. Nos ta un pais Autonomo den Reino Hulandes nos kier domina tur cuater idioma pero sin perde nos Identidad como pueblo.

A kita e Swiss Model cu MEP a introduci anto a laga nos mercado laboral habri pa tur hende por haci locual nan kier sin control di Gobierno. Parlamento di Aruba mester tuma e situacion actual na serio anto reorganiza y/of trece reforma den e actual mercado laboral. Aruba no por sigui carga mas hende cu un economia limita anto cu espacio hopi menos pa explota manera cierto paisnan grandi.

“Ora bo patria ta den wega, no tin derechonan pa ningun hende, sino solamente debernan.”
Ernst von Wildenbruch

Chris Romero, parlamentario di MEP:

Gobierno mester bay pone mas atencion na e problemanan den enseñanza



Siman pasa diabierna nos a yega na e final di aña escolar 2014/2015. Remarcabel ta cu e resultadonan ta duna un señal cla cu algo mester wordo haci den nos sistema di enseñanza mas pronto cu ta posibel. Un di e tareanan ta cu mester identifica tur problema actual cu ta pone cu muchanan awendia no kier studia. Nos partido a papia cu diferente profesional den e areanan cu tin di haber cu enseñanza p'asina purba señala e diferente problemanan cu mester haya atencion mas pronto posibel. Mester enfatiza cu e problemanan ta varia pa school.

Pa cuminsa e grandura di klasnan ta hunga un rol. Awendia e klasnan tin aproximadamente 30 alumno siendo cu esaki ta dificil pa un docente duna e atencion adecua na e studiantenan.

Estudionan haci ta bisa cu un grandura ideal pa klasnan ta rond di 15-17 alumno den klas. E grandura aki ta beneficioso pa tanto alumno como docente. Tambe e factor di pobreza a hunga un rol grandi pasobra el'a pone cu e porcentahe di dropouts a aumenta. Hopi biaha hobennan ta kita for di school pa por bay yuda nan famianan na cas. Ademas di esaki e problemanan social manera divorcio y “alleenstaande ouders” ta haci'e dificil pa muchanan siña den un ambiente mas agradabel. Nos no mester lubida cu mester trece educacion y tecnologia cerca di otro pa stimula y motiva nos studiantenan. Otro aspecto cu mester e debido atencion ta e fenomeno di 'bullying' cu tin biaha ta pone cu hobennan no ta bay school mas. E problemanan aki mester di envolvimento di mayornan pero tambe e partnernan di educacion cu mester haya atencion urgente.
Gobierno mester bay percura pa hinca mas placa den enseñanza y un mihor sistema di salario pa e docentenan. Nos partido kier desea tur alumno y docente un vakantie bon mereci sperando cu nan recarga nan mes cu energia pa e aña escolar nobo.

Indjan Arubiano

Indjan Bringado

Indjan Arubiano

Miedo di nada

Solamente naturalesa

Unda bo a keda

Pa defende bo tera

Bo cuna, e altar
Sagrado

Di bo comienso te na
entiero

Indjan Balente

Indjan Arubiano

Miedo di no coba
mama

Ora ta trata di
enganjo

Unda bo a keda

Pa defende e Pais

Cu mas bo ta stima

For di man nan
dudoso

Indjan Revolucionario

Indjan Arubiano

Bisti bo escudo

Arma cu bo bandera

Resona bo bos bruto

Grita bo rabia y di bo
infelisidad

Di tur cos cu ta
pasando

Riba NOS pida
baranca

Autor: Derek Ivan ©

Durante henter luna di Juli

Kowloon Restaurant ta celebra 40 aña di servicio









Cu orguyo Aruba ta celebra den luna di Juli, hunto cu Kowloon Restaurant, 40 aña di servicio, 40 aña di e tremendo menu y consistencia cu cada Arubiano a yega di introduci den su hogar. Na aña 1975 Neto Arends a dicidi di inicia cu un concepto na unda ta introduci un menu cu lo pega y cu lo forma e base di entretenimento pa mas di un famia. Neto Arends a uni forza e tempo ey cu un socio y a establece Kowloon Restaurant. Un establecimento yamativo den colornan expresivo di un servicio unico. Y en berdad el a resulta di ta un lugar pa mas di un famia bini hunto. Y sin mas el'a bira e restaurant pa topa di masha hopi di nos hendenan pero tambe di e turista cu ta bolbe Aruba cada vez y bishita loke nan ta considera e mihor restaurant Chines di Aruba.

Tur esnan cu a considera nan mes fiel cliente a braza e menu, e concepto y e manera indiscutibel di cushina. Kowloon Restaurant a crece y a bira e lugar cu famianan ta reuni despues di un parada di Carnaval, un dia di fiesta pa brunch, un diadomingo despues di misa y atardi den famia. Y te dia di awe e famianan ta pasa e tradicion di mama pa yiu y pa nietonan, di famia pa amistad, di colega pa conoci.
Caranan conoci a forma semper e servicio, personal cu te dia di awe ta fiel na nan concepto, loke nan ta considera nan cas. Menu no a wordo ahusta, e ta mesun cu tabata t'ey 40 aña pasa di mesun sabor y di mesun calidad.

Kowloon Restaurant ta maneha door di famia Arends y kende na Aruba no conoce Neto, Ludmila, Lisandra y Tirzah cu semper tabata e caranan di Kowloon, pero tambe trahadornan cu tin casi 40 aña di servicio manera Tommy, Frido, Erick, Nick, Rigo y otronan. E empleadonan, cu mas di 30 aña trahando, ta cla pa sigui sirbi e pueblo di Aruba cu algun oferta special pa celebra 40 aña di fiel servicio di e restaurant number un di Aruba y cu semper a keda para manera un baranca a pesar di tur reto den economia di nos pais. En conexion cu celebracion di nan 40 aña, Kowloon Restaurant ta ofrece e posibilidad na momento di take away of na momento di disfruta hunto cu bo famia y/o amistadnan un dushi cuminda, pa saca bo potret y pone esaki den un nice photoframe di Kowloon.

Publik'e riba Facebook y tag Kowloon aden y esun cu haya mas like por gana Afls. 100,00 na Gift Certificate pa disfruta di un dushi cuminda na Kowloon Restaurant. Tur Dialuna lo saca e ganador cu mas "like" riba su potret.
Cada siman tin un menu special cu prijsnan reduci. Bishita e pagina di facebook di Kowloon Restaurant y sigui e actividadnan special durante e luna di fiesta aki. Keda pendiente pa e dia special mes cu ta Juli 28 cu ta e dia exacto cu Kowloon ta celebra su 40 aña di existencia.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MEP A CELEBRA DIA DI INDEPENDENCIA DI VENEZUELA

"Mescos cu Venezuela, nos na Aruba tambe tin e responsabilidad pa lucha pa conserva nos libertad"







Lider di MEP hunto cu coleganan Glenbert Croes, parlamentario y dr. Gerrit Croes, presidente di partido, a asisti na e acto oficial pa conmemoracion di 204 aniversario di Independencia di Venezuela.

Na e ocasion ey Evelyn Wever-Croes a papia di su lazonan familiar cu Venezuela. Mi abuelo di banda di mama, Felix Garrido, a bin for di Venezuela pa establece su mes y forma un famia aki na Aruba y mi bisa abuelo di banda di tata, Carmelo Lopez, tambe.

Esaki ta e caso den hopi famia na Aruba y pesey e dia di awe ta un dia pa para keto y reflexiona riba e libertad cu 204 aña pasa a wordo logra pa e pais, pero mas aun riba e situacion actual. Mescos cu Venezuela, nos na Aruba tambe tin e responsabilidad pa lucha pa conserva nos libertad. Mi ta felicita henter e comunidad Venezolano riba nos isla riba e dia aki".

Polis a detene homber bao influencia cu arma di candela

Central a manda Polisnan diadomingo pa 2:40 na Recuerdos de Ella Bar, pa asisti e polisnan unda tin bringamento.

Na e sitio tabata tin un grupo di persona a grita cu un di e hombernan tin un arma di candela. Testigonan na e sitio, a informa Polis cu un homber cu cabey di rastra tin un arma di candela y supuestamente a tira cune.

E homber A. a confirma locual cu e testigo a bisa. E mesun momento, e homber D. a bisa Polisnan cu e supuesto homber a caba di pone e arma di candela na su cabez y a menaz'e. Door di esey, Polis a cana bay na e homber y a bis'e pa pone su mannan na muraya. El'a bisa Polisnan cu e no tin nada hunto cune y cu polis por ristra na su curpa. E homber tabata basta burachi y tabata hopi rabia. Relaciona cu e declaracionnan di testigonan, e homber A.S.J. naci na Aruba di 28 aña, a keda deteni pa posicion di arma di candela.

Despues di su detencion, e testigo a mustra Polisnan e lugar na unda e sospechoso tabata para ora cu el'a tende e tiro. Na e banda paden di e bumper dilanti di e pickup color maron, polis a haya un arma di candela color di plata. Riba vloer, banda di e tire dilanti, polis a haya un huls. Despues cu Polisnan a haci nan investigacion, tur cos a keda confisca pa investigacion.

Recherche a keda poni na haltura y polis a conseha e victima pa bay Rechercha di Santa Cruz pa duna keho. Na e sitio, tabata tin e homber R.A. kende no kier a tende pa sigui ordo di polis, ora cu nan a bis'e cinco biaha pa e bay na e sitio. E no kier a coopera y el'a keda deteni.

'Letter of intent' pa cumpra Huize Veneranda a wordo firma pa Stichting Monumentenfonds Aruba













Awe mainta a tuma lugar e firmamento di un "letter of intent" entre Stichting Monumentenfonds Aruba y e famia Veneranda pa e option pa compra di edificio den Wilhelminastraat nr 7,conoci como ex-Papiamento Restaurant. E edificio ta keda dilanti Stadhuis y oficina di Algemene Rekenkamer Aruba (ex -bibliotheek). E firmamento a tuma lugar riba e balkon na halto banda pabao di e edificio, na unda bo tin un bista riba tur e monumentonan den e vecindario.

Presidente di Gerencia di Stichting Monumentenfonds Aruba, sr. Roly Sint Jago y directora sra. Anne Witsenburg, sra. Landa Ras-Merryweather, representante di famia Veneranda conhuntamente cu Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, sr. Otmar Oduber a firma e documentonan aki dilanti e herederonan di Veneranda y Machi Arends. Prome cu e firmamento sr. Ras-Merryweather a papia tocante e tempo sra. a bida hunto cu su wela y tabata waak e carnaval pasa riba caminda ey dilanti y con e balkon a duna un bon bista riba klapchi durante Aña nobo. Sr. Ras-Merryweahter tambe a papia over e deseo di su wela ta pa e edificio keda mantene pa Aruba. Minister Oduber a pone énfasis riba e historia di e edificio. Tambe e minister a splica "e famia a duna dos condición pa un bendemento definitivo, e edificio mester keda conserva y e edificio mester wordo restaura na su estado orginal." Stichting Monumentenfonds Aruba ta hopi contento cu e posibilidad di por cumpra e cas aki. "E cas aki tin hopi balor cultural pa nos comunidad. Sigur e edificio aki lo wordo restuara na su forma original." E firmamento di un 'letter of intent' lo duna e Monumentenfonds 4 luna pa realiza e cumpramento definitivo. "Si nos ta realiza, e cumpramento definitivo nos lo restaura e edificio. E trayecto di restauracion lo tuma tempo. Tempo ta necesario pa studia e detayenan orginal, planea, haci un destaho publico etc."

E famia di Veneranda y Machi Arends tambe tabata hopi emociona "E intencion di bendemento lo significa pa nos cu e edificio lo wordo mantene pa e futuro y lo yuda bira un monumentonan bibo." E cas aki tin un historia largo.E la wordo construi mas o menos den aña 1936 door di e carpinte Dada Picus den estilo latino-neobarok. E estilo di e cas aki ta bin di Cartagena Colombia. Den e fachada tin tur e ornamentonan di decoration rond na halto. Na top na rand di dak tin e baluster di beton. Tambe tin balkon como decoracion na e bentananan. E cura tambe ta traha cu yen di ornamenten di beton. Paden tambe bo ta weita e tegelnan di vloer original.

Tin hopi parti paden cu a wordo demoliza pa cambionan cu bin despues. E residencia aki tin dos piso. Esun abao tabata wordo usa como lugar pa warda cos y principalmente tabata tin un regenbak pa warda awa di yobida. Riba e prome piso ta e lugar unda e famia tabata biba. Riba e prome piso tambe tabata tin e negoshi di "Super Icecream" di Machi Arends,tambe e floresteria di su yiu muher "oncha's Flower Shop". Den añanan 90 e cas aki a wordo converti den "Papiamento Restaurant" .Despues e lugar a keda hopi tempo cera. Despues a surgi varios candela cu a haci hopi daño na e interior di e edificio. Bentananan a wordo kita y a pega blokki na su lugar. Awor e por wordo restaura na forma original pa wordo conserva pa nos y nos futuro generacion

Remetido

No ta nos, e cumprador, mester paga e BAZV, pero ta esun cu ta bende bo un producto!

Sr. redactor, permitimi un espacio den bo corant bon informativo.

Aparentente sr. Bermudez nos ministro di finanzas, mes no a comprende e ley cu e a traha, pues e BAZV. No ta nos, e cumprador, mester paga e BAZV, pero ta esun cu ta bende bo un producto. Pa colmo esaki ta bay wordo aumenta atrobe pa asina nos e cumprador paga mas.
Sr. Bermudez, lesa e ley bon, anto practica esaki manera e mester ta. Pues e pueblo ta bay hay'e cu mas gasto atrobe. Mientras tanto mi a bin comprende cu e placa cu ta wordo cobra door e BAZV no ta bay pa
AZV, sino ta gobierno ta keda cun'e pa bent'e afor.
Te awor por fin Camara di Comercio a lanta fo'i soño mirando e desastre cu gobierno ta ocasionando. Mare cu e sindicatonan berde: Simar, SPA y SEPPA, tambe por a lanta for di soño y habri nan boca , no solamente pa come pastechi y bebe koffie, ora di Dialogo Social, pero pa mustra
gobierno ariba e desastre cu nan ta ocasionando. Finalmente sr. Bermudez, bo sa cu pa 1 di Juli ya e prijsnan a subi y pa colmo nan ta cobrando e BAZV caba, sin nota esaki ariba bo recibo di compra y si bo reclama, nan ta bisabo, cu bay na gobierno pa reclama. esta un bobedad di un gobierno totalmente incapacita.

Homber a haye cu problema cu grupo di hoben

Presencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 2:41, na haltura di Well Well Bar & Restaurant, na unda tabat tin un grupo di basta mucha homber cu a ataca un homber cu a caba di sali for di Well Well Restaurant. E homber V. a bisa cu el'a bay dal algun drinks den e bar y ora cu el'a sali, el'a mira un grupo di hoben rond di su auto. El'a gritanan pa nan bay for di e sitio, pero a start un discusion cu casi a caba na un pelea. Mirandocu su e grupo tabata grandi, V. a dicidi di keda naun distancia. V. a bisa cu e ta sospecha cu e grupo tabata tin intencion di horta su auto. Polis a bis'e pa den oranan di mainta e bay duna keho, como cu e momento ey, e tabata bao di influencia di alcohol.

Dutch Summer School, un camp unico



Aruba ta conoce un camp unico. E ta e Dutch Summer School and Camp (DSSC). Un initiativa di Mireille Sint Jago. E unico camp na Aruba pa muchanan di school basico te cu Ciclo Basico cu ta combina ayudo cu Tal, AVI-lezen, Rekenen, Wiskunde y mas abilidadnan necesario pa school. E ta un full day camp di 8'or di mainta te cu 5'or di atardi cu ta wordo ofrece pa e di cuater biaha caba. "Nos meta ta pa muchanan experiencia exito ora nan siña algo. Pa nan practica e idioma Hulandes den un ambiente segur. Pa nan siña maneranan mas efectivo pa studia y pa nan haya mas conocimento y tambe aumenta nan confianza propio. "



Sint Jago, un experto riba e tereno di educacion, a desaroya un metodo innovativo, special pa muchanan cu ta domina mas di un idioma. Pa mas di un decada el'a studia e sistema di educacion aki na Aruba, pa e por a comprende con pa yuda su alumnonan mihor. Durante su DSSC camps e ta pone su metodo den practica y cu bon resultadonan! Aña pasa Sint Jago a bishita varios instituto educativo na Hulanda pa papia di su proyectonan. Su soño pa ofrece DSSC's full rond Aruba. El'a hasta logra haya ayudo profesional di Native Speakers di Hulanda. Dos studianten cu a caba ROC (MBO) riba nivel 4 a bin yuda cu e DSSC e aña aki. Locual kier meen cu el'a logra convence otro hende di su metodo y pa es motibo su proyecto a logra un nivel mas avanza, un fase mas halto. Un tremendo logro.

Awor cu e cantidad di siman y e cantidad di participante na su camp a redobla, nos lo por spera hopi mas den futuro di señora Sint Jago. Un cos ta sigur, sra. Sint Jago ta traha duro pa yuda tur mucha cu e ta encontra haya un base mas fuerte den bida y su vehiculo pa logra esey ta educacion. Pa es motibo su campnan ta educativo, divertido y hopi varia. Mainta e muchanan lo por haya un Spelling Bee Training riba trampoline y atardi nan lo bishita Archivo Nacional Aruba. Pa mas informacion tocante e DSSC's, por tuma contact cu señora Mireille Sint Jago riba social media of yama 690-0099.

Drs. Booshi Wever, lider di UPP:

MIENTRAS CU PUEBLO AL FINAL TA ESUN CU TA CARGA TUR CONSECUENCIA DI UN MANEHO DESASTROSO,

GOBIERNO, PARLAMENTO Y GREMIONAN TA KEDA HUNGA "KAT EN MUIS"

UPP deliberadamente a keda e ultimo simannan un poco keto riba e acontecimentonan cu a bin ta tuma lugar aki na Aruba. E silencio premedita aki tabata necesario pa asina por a observa y saca afor e sinceridad di e actornan representa den Parlamento y Gobierno di Aruba cu ta involucra den e henter e comedia divina aki cu yama "Kat en Muis".

Na comienzo di April UPP a haci un apelacion grandi riba nos Parlamento pa temporiza diferente di e proyectonan, particularmente esnan PPP. Na April caba nos tabata critico pa loke ta e perdida di e nocion di realidad cu Mike E. ta sufriendo, sinembargo mientras tanto nos a bin ripara cu Mike E. a infecta e gobierno completo cu su maleza, pasobra ta tur ta sufri di un perdida di nocion di realidad tambe. Nos a indica e tempo ey cu dia pa dia Minister Angel B. ta birando un figura decepcionante pa loke ta trata gobernacion, y Angel B. mester wordo considera un minister politico di AVP y sigur no un "vakminister". Nos a pidi Parlamento, como representante di Pueblo, pa tuma un postura mas critico durante tratamento di e presupuesto di Pais Aruba. Tabata un momento adecua pa nan a tuma e pasonan necesario pa obliga gobierno y ministernan pa temporisa proyectonan cu lo no yuda nos awor aki na nada, y cu Pueblo di Aruba, y generacionnan cu ta bini, lo tin di bay paga schat di placa den e siguiente añanan nos dilanti. ,Asina nos di UPP a sugeri pa p.e. e proyecto di Green Corridor wordo wanta, principalmente pasobra e director di DOW sr. Marlon Croes a anuncia cu ainda e financiamento di e proyecto no a wordo finaliza. Asina nos a puntra na Parlamento con por a inicia cu e proyecto di Green Corridor caba, mientras cu na e momento ey ainda financiamento no tabata rond.



Mirando e acontecimento di 29 di Juni ultimo, nos ta kere cu a usa e luna di April pa caba di konkel den e proyecto di Green Corridor. Na e momento ey ta yega na finalizacion di e contrato cu nunca no mester a wordo paga, na unda cu e desaroyadornan ta sali cu tur ventaha y na unda cu nos tin comprendi cu hasta cierto partinan di nos codigo civil, esta ley di Aruba, nan ta wordo exonera aden.

Nos a pidi e tempo ey tambe claridad riba e Transaction Levy (Transaction Tax) cu Minister Angel B. ta papia di dje pa bay cubri gastonan di proyectonan PPP. Na nos opinion cu introduccion di un Tax asina gobierno y minister di Finanzas a caba di crash nos economia y nos sistema bancario. Aki no a pensa pa alivia e situacion malisimo di nos finanzas publico, sino mas bien pa yuda compinchinan politico haya proyecto.

Contrario na partidonan den Parlamento, UPP ta kere cu e proyecto di Green Corridor, no ta ni na bienestar di P'ariba di Brug, ni na bienestar di economia di Aruba. Tampoco e no ta na bienestar di nos medio ambiente/naturaleza, sino na bienestar di camaradanan politico di AVP cu a yuda financia nan campaña politico y kizas lo ta comprometi pa sigui yuda.

Loke nos por observa awor aki ta, cu na momento cu Parlamento ya caba, riba instruccion di nan amonan den gobernacion, tabata cla pa acorda definitivamente e proyecto di Green Corridor y e ley di BAZV, Camara di Comercio parce di a lanta for di soño, bisando cu Aruba lo sigui bira mas caro y lo no ta comercialmente competitivo mas y cu gobierno di Mike E. mester duna mas claridad prome cu sigui ehecucion di mas medida.

Camara di Comercio den su comunicado ta bisa cu na maart ainda nan a reuni cu Gobierno. Den e ocasion ey atrobe Angel B. a bin papia bunita pa despues pasa e ABB den nan strot, pero Camara di Comercio a prefera di warda te ora cu Parlamento a haci nan zet pa nan sali afor. P'esey nos di UPP ta bisa, cu mientras tur nos actornan principal, esta Gobierno, Parlamento y Gremio, ta hungando "Kat en Muis", ta Pueblo ta sali e perdedor. Ta Pueblo tin di sigui paga e cuenta di un fiesta cu e no tabata y no ta parti di dje. Cu ki pudor por pidi Pueblo awor pa pone un sticker "Orguyoso di mi Pais"? Cual Pais? Kico nos mester ta orguyoso di dje, despues di 6 aña di mal gobernacion? Orguyoso di paga nos "blou" na tur sorto di medidanan? UPP ta convenci cu mas bien e KB di aña pasa, e menaza di AMRvRB cu a wordo converti den un acuerdo of protocol di 2 di Mei ultimo, no ta dirigi riba e gobernantenan cu a ocasiona e desastre cu nos ta aden, sino riba e Pueblo di Aruba cu no tin nada di haber cu esaki.

Homber burachi fastioso a keda deteni y cera

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 5:20, na haltura di Seven West pa asisti polisnan di Oranjestad, mirando cu tabatin pelea y tabatin un persona herida. Na e sitio, Polisnan a detene e homber I.J. kende tabata fuertemente bao di influencia di alcohol y no tabata razona. El'a bisa polisnan cu e ta bay cas y bolbe pa regla e asunto como cu e caso no ta keda asina. Relaciona di su expresionnan, I.J. a keda deteni y hiba warda di Santa Cruz, unda el'a keda presenta dilanti Fiscal Auxiliar. Durante su presentacion, e tabata hopi onbeschoft contra e polisnan. E tabata tin un kap na su cabez patras pa cual e polisnan a dune prome auxilio. Riba ordo di Fiscal, el'a keda deteni y cera.

Polis a pone man riba persona ilegal cu a keda atras despues cu a bin cu barco crucero

Polisnan diasabra pa 12:00, durante control di trafico, Polis a para e chauffeur di e auto A-51310, un Daewoo Racer color shinishi pa control. E chauffeur no por a duna su rijbewijs, ni tampoco papelnan di e auto. El'a bisa cu e tin nan na cas. Despues a bin resulta cu e ta un persona cu a drenta cu barco cinco aña pasa y no a regresa bek su pais Colombia. El'a bisa polisnan cu su permiso a caduca basta tempo caba. Na Warda Nos Costa a bin resulta cu el'a drenta via barco crucero y e ta naci na Colombia y ta biba den Apelsinastraat. E homber a keda cera na warda di Dakota. E auto a keda Dakota y lo wordo entrega na su doño.

Pagina Jan de Ruijter

NOS TA ARUBA VOOR EEN BETER ARUBA:

EEN PIJNLIJK VERRASSING:
POLITIEKE PARTIJEN OP ARUBA HEBBEN
GEEN BELANGSTELLING VOOR GOED BESTUUR (deel 2)

Vroeger hotelmanager, oprichter en voorzitter van de Aruba Hotel and Tourism Association is Jan de Ruijter al jarenlang actief bezig op het maatschappelijke, sociale en politieke vlak. Hij is voorzitter van Nos ta Aruba en strijdt als een politieke activist voor een beter Aruba. Elke maandag en dinsdag legt hij in een serie artikelen in Solo di Pueblo uit wat Nos ta Aruba wil bereiken. Hij stelt commentaar op prijs via janderuijter@yahoo.com

Gisteren vertelde ik u dat politieke partijen helaas nog steeds niet de waarde van management weten te waarderen en abusievelijk menen dat het besturen van een land iets heel anders is dan management zoals dat in de private sector wordt uitgevoerd. Onwaarheid nummer één in hun denken, berust erop dat politici onterecht menen dat management slechts gaat om winst te maken terwijl het in werkelijkheid te maken heeft met resultaten en doelen bereiken. Management is dus iets dat resultaatgericht is en dat zou het besturen van een land ook moeten zijn.

*Onwaarheid nummer 2
Managers zouden niets begrijpen van de regels van de overheid, is een tweede volkomen verkeerd argument dat politici op Aruba gebruiken voor het niet willen gebruiken van professionele experts uit de private sector. Zij kennen het functioneren van de overheid niet, stellen die politici. Mijn antwoord? Godzijdank kennen zij de inefficiëntie van de overheid niet en zullen zij zich ook niet verlagen tot dat niveau. Het wordt hoog tijd dat binnen de overheid alle inefficiënties weggewerkt worden en dat de overheid meegaat met de steeds sneller veranderende eisen van de tijd. Alles om ons heen verandert en verbetert en in de komende 20 jaar is bijna al onze huidige kennis verouderd zei de bekende Amerikaanse auteur Tom Peters reeds in 1981! De wereld om ons heen verandert maar politiek bedrijven blijft halsstarrig onveranderd en onverbeterd doormodderen. Oude manieren, oude resultaten, slechte bestuursmanieren, slechte resultaten. Geen verbeterde methodes, geen verbeterde reslutaten. In het bedrijfsleven mag een memo niet langer dan 1 bladzijde zijn met daarop de volgende vijf vragen en antwoorden: Wat wil je, waarom wil je het, wat voor goeds wordt ermee bereikt, wat kost het en wat brengt het op. Punt uit. Vervolgens mag je naar een annex verwijzen voor diegenen die daar geïnteresseerd in zijn. Vergelijk dat maar eens met de ingewikkelde memo's binnen de overheid met opsommingen, aannemende dit en dat, overwegende dit en dat, gezien dit en dat, weshalve, nee, het is volkomen ondenkbaar dat een expert uit de private sector zich zou moeten gaan verlagen tot het overheidsniveau en de politici die zo denken, begrijpen de begrippen vernieuwing, verlichting en continu verbeteren (continuous improvement) helaas niet. De overheid is star, verouderd, en vastgeroest en politici hebben helaas geen flauw benul van de processen en technieken van de private sector.

*Onwaarheid nummer 3:
Dit is een heel mooie, afkomstig van advocaat Johan Sjiem Fat, die ik al geen jaren meer gezien had en die van alles met de regering en de overheid te maken heeft. Hij meende dat de regering NIET kan functioneren zoals management in de private sector want de regering en de ministers moeten er immers voor zorgen dat ze elke 4 jaar weer herkozen worden!! Wat hij dus beweert is dat een minister NIET zoals een goede resultaatgerichte manager kan functioneren omdat hij er voor moet zorgen dat hij elke 4 jaar herkozen wordt. Begrijpt u die nonsens?? Ik in ieder geval niet, de logica ontbreekt mij geheel, ik vind het zelfs helemaal tegenstrijdig. Als je elke 4 jaar herkozen wilt worden, moet je simpelweg zo goed besturen, zo goed managen, zulke goede resultaten neerzetten dat je automatisch en vanzelfsprekend herkozen wordt. Gaat FC Barcelona ooit Lionel Messi vervangen? Natuurlijk niet, de man presteert enorm, dus hij behoudt zijn plaats. Wordt een goede manager weggestuurd? Natuurlijk niet, iemand die goed presteert, blijft op zijn plaats.

Denkt u er eens goed over na...... een minister kan niet goed functioneren als een manager in de private sector want hij heeft een groot probleem.... hij moet maar zien dat hij elk 4 jaar herkozen wordt! En dat komt uit de mond van een man met een goed opleiding die kennelijk in alle ernst meent dat om elke vier jaar herkozen te worden een politicus mensen moet omkopen, mensen aan zich moet binden met gunsten, met leugentjes en verhaaltjes vertellen, en dat hij moet liegen en bedriegen. Dat een politicus makkelijk kan aanblijven door goed te besturen, goed te regeren, en resulaten neer te zetten, komt kennelijk niet eens op in het hoofd van Johan Sjiem Fat! Het is niet te geloven.

Een politicus kan niet goed presteren want hij heeft een probleem, hij moet elke vier jaar herkozen worden. Ja, ik lig krom van het gillen en lachen op de grond. Daar zitten we dan mee op Aruba, dat zijn de adviseurs van de regering. Geen wonder dat het zo slecht gaat met Aruba, geen wonder dat Aruba kapot is. Ik ga morgen door met onwaarheid nummer 4!

BO TABATA SA........................

Bo tabata sa cu den añanan 90 e State Department di USA a reclama Hulanda cu e ex-prome ministro Henny Eman di Aruba tabata tin relacion cu crimen organiza, manera Costa Cartel y cu e tabata conspira cu nan ley y seguridad di USA?????

Homber burachi a keda atraca y a horta su cosnan

Central di polis a manda patruya diadomingo pa 7:20, na e parkinglot di the Mill, unda tin un homber benta abao banda di su auto. Na e sitio e homber T. kende a bisa cu un grupo di persona a maltrat'e y a hort'e. Nan a bay cu tur su cosnan. T. tabata bao di influencia di alcohol. Polis a hib'e su cas y a bis'e pa e bay duna keho na Recherche ora e bira bon.

AHATA ta opone fuertemente contra e restriccionnan proponi riba permiso



Representantenan di e hotel- y resortnan di Aruba a bin ta reuni cu Ministro di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, pa discuti e plan di Gobierno pa introduci restriccion riba e forma cu e hotelnan por opera, como intento pa paraliza mas expansion di acomodacion cu tur cos inclui (all inclusive). Asociacion di Hotel y Turismo di Aruba (AHATA) a reuni cu Ministro diabierna dia 3 di Juli atrobe pa discuti e asunto. AHATA a trece su oposicion contra e cambionan proponi fuertemente padilanti pa tres razon importante: - Esaki lo cambia e caracter di un permiso di hotel existente. - Esaki lo restringi e aptitud di e hotelnan pa ahusta nan mes na e forsanan di mercado continuamente cambiante na un manera oportuno. - Esaki lo tin un impacto tremendamente negativo riba confianza di e inversionistanan, pa motibo cu e lo tin un impacto directo riba balor di nan propiedadnan.

AHATA a trece claramanete padilanti cu e modelo comercial cu ta existi actualmente, den cual e hotel- y resortnan por adapta rapidamente y efectivamente na e demanda continuamente cambiante, a mustra di ta extremamente exitoso pa Aruba. AHATA a señala cu durante e ultimo cinco añanan Aruba a conoce un aumento excepcional den e cantidad di bishitante, surpasando grandemente e tasanan di crecemento global y regional, y cu e ingreso promedio pa kamber disponibel, cual ta un fuerte indicado di bishitante cada bes mas rico, a sigui crece cada aña for di 2009. AHATA a manifesta cu tanto sector priva como sector publico a bay conhuntamente di acuerdo cu e strategia pa futuro desaroyo di turismo di Aruba ta di atrae mas poder adkisitivo, mas bishitante cada vez mas rico y cu, den esencia, esaki ta significa limitacion estricto di mas expansion di camber hunto cu inversion significativo den e producto existente, pa mehora su calidad constantemente. Simplemente bisa, esaki ta significa: bay pa calidad en vez di cantidad.

Na aña 2014 a prepara un plan conhunto di sector publico y sector priva cu tabata specifica e programanan y accionnan necesario pa aumenta ingreso di acomodacion pa kamber disponibel na Aruba cu 9% pa aña durante e siguiente tres añanan. AHATA firmemente ta kere cu awor aki ta necesario pa implementa e plan ey y cu, haciendo esey, esaki lo incrementa demanda pa propiedadnan cu Plan Europeo (EP) y reduci e necesidad pa e propiedadnan ey ofrece un producto cu tur cos inclui (all inclusive). Hotel cu Plan Europeo ta hotel cu ta cobra solamente pa e camber sin cuminda inclui. E huespednan mes por dicidi e ora ey cuanto nan kier paga pa tur nan cuminda- y bebidanan y si nan kier come na hotel of no. AHATA a reconoce cu tabata tin interes reciente pa converti hotel cu tradicionalmente tin un Plan Europeo (EP) den resort cu tur cos inclui (all-inclusive). A señala cu un razon primordial pa esey tabata cu e gastonan pa haci negoshi cu continuamente ta aumenta, a haci mas dificil y menos atractivo pa opera hotel cu Plan Europeo y cu tabata tin mester di incentivo pa yuda e propiedadnan tradicional aki genera suficiente fondo pa haci e perfeccionamento continuo necesario den e calidad di nan producto posibel. E plan di mehoramento aki di ingreso pa kamber disponibel no solamente ta pidi pa e programanan di mercadeo di Autoridad di Turismo di Aruba (ATA) ta enfoca mas claramente riba atraccion di bishitante cada vez mas rico, sino ta urgi sector priva pa sigui inverti sumanan substancial di placa den mehoramento y perfeccionamento di e calidad di nan hotel- y resortnan. E sector aki a inverti mas di 100 miyon dollar den e mehoramentonan ey den e ultimo 24 lunanan. AHATA a manifesta claramente, sinembargo, cu e plan aki por ta exitoso solamente si e inversionistanan y e propietarionan tin e siguranza cu e reglanan lo keda mescos. AHATA a bisa Ministro cu si e clima di inversion aki keda menaza door di tal cambionan den e restriccionnan, henter e strategia di atrae bishitante cada vez mas rico basa riba un producto di calidad



mas halto lo colapse. A señala cu tin hopi otro lugar mas den nos region deseoso pa ricibi placa di inversion, siendo Cuba un ehempel particular, y cu si Aruba mester perde su atractividad como luga pa inverti, e consecuencianan lo por ta masha serio. AHATA a expresa su preocupacion tambe cu tal interferencia di Gobierno den e forma con cualkier negoshi mester opera, por plama masha liher den comunidad. AHATA ta extremamente consciente di e necesidad pa ofrece un producto balanza, en bista cu tin hopi peliger ora bo ta dependiente di un solo tipo di negoshi. P'esey AHATA ta kere cu tanto ATA como e hotelnan mes mester haci tur esfuerzo pa atrae bishitante cada vez mas rico, particularmente di e negoshi di grupo y di incentivo. AHATA a splica Ministro cu nan ta kere cu un strategia di cuater punta di lansa lo ta esun mas efectivo pa e sector di turismo di Aruba sigui crece: 1. E hotel- y resortnan di huesped di paso existente mester sigui opera manera nan ta haci actualmente y no mester impone limitacion cu ta regula e forma cu nan ta mercadea nan kambernan. 2. Mester haci tur esfuerzo pa intensifica actividadnan di mercadeo dirigi riba atraccion di bishitante cada vez mas rico. 3. Mester implementa e recomendacionnan di e Comision di ingreso pa kamber disponibel mas liher posibel, atrobe cu e obhetivo di atrae bishitante cada vez mas rico, cu ta gasta mas. 4. Mester pone un pakete di incentivo na disposicion di e sector, particularmente e sector di hotel cu EP, di acuerdo cu e recomendacionnan di e Comision di ingreso pa camber disponibel, pa purba contraresta e retonan di sostenibilidad financiero cu e sector ey ta confronta.

Festival di San Juan na Tilburg









Den Haag/ Tilburg - E comunidad Arubano na Hulanda a celebra Dia di San Juan na Tilburg. Presente na e ocasion aki tabata representante cultural di Gabinete di Aruba sr. Angelo Tromp, miembronan di Nos Baranca y un publico grandi di Arubianonan cu a bin presencia e evento cultural aki. E festival a cuminsa cu canto di nos himno nacional 'Aruba Dushi Tera'. Despues presidente di Nos Baranca, sra. Mena Maduro, a yama e publico presente bon bini. Sra. Maduro a bisa di ta preocupa cu e continuacion di Festival di San Juan. Esaki pasobra ta hopi dificil pa logra recauda fondo suficiente pa organiza eventonan cultural na Hulanda. Pesey Nos Baranca pa prome biaha a dicidi di pidi grupo musical Saborrr pa entretene e publico cu nan musica, sperando asina cu lo por entusiasma un publico mas grandi pa celebra San Juan na Hulanda. Presidente di Nos Baranca a termina su discurso yamado Gabinete di Aruba danki pa nan sosten financiero y tambe a gradici Ministerio di Cultura na Aruba pa reconoce y sostene iniciativanan cultural na Hulanda. Sr. Angelo Tromp den nomber di Gabinete di Aruba a hiba palabra ilustrando cu Aruba y Hulanda tin hopi cos comun pa locual ta trata e identidad cultural. Asina Hulanda ta celebra 'Sint Jan-feest', cu ta hopi parecido na celebracion di San Juan na Aruba. Ademas na e ciudad di Tilburg tambe carnaval ta wordo celebra en grande, mescos cu na Aruba. Finalmente sr. Tromp a felicita y gradici e directiva, tur e voluntarionan di Nos Baranca pa e gran trabao cu nan ta haci.

E aña aki e ganador di e Festival di Dera Gay a keda den persona di sr. Anthony Giel. Den categoria di baile di Dera Gay, ganadornan absoluto a bira sr. Roy Kelly y sra. Michelle Thijsen. E publico presente por a goza di un programa hopi varia cu a consisti di actuacion di e grupo musical Saborrr.

Solo di Pueblo... Local.....

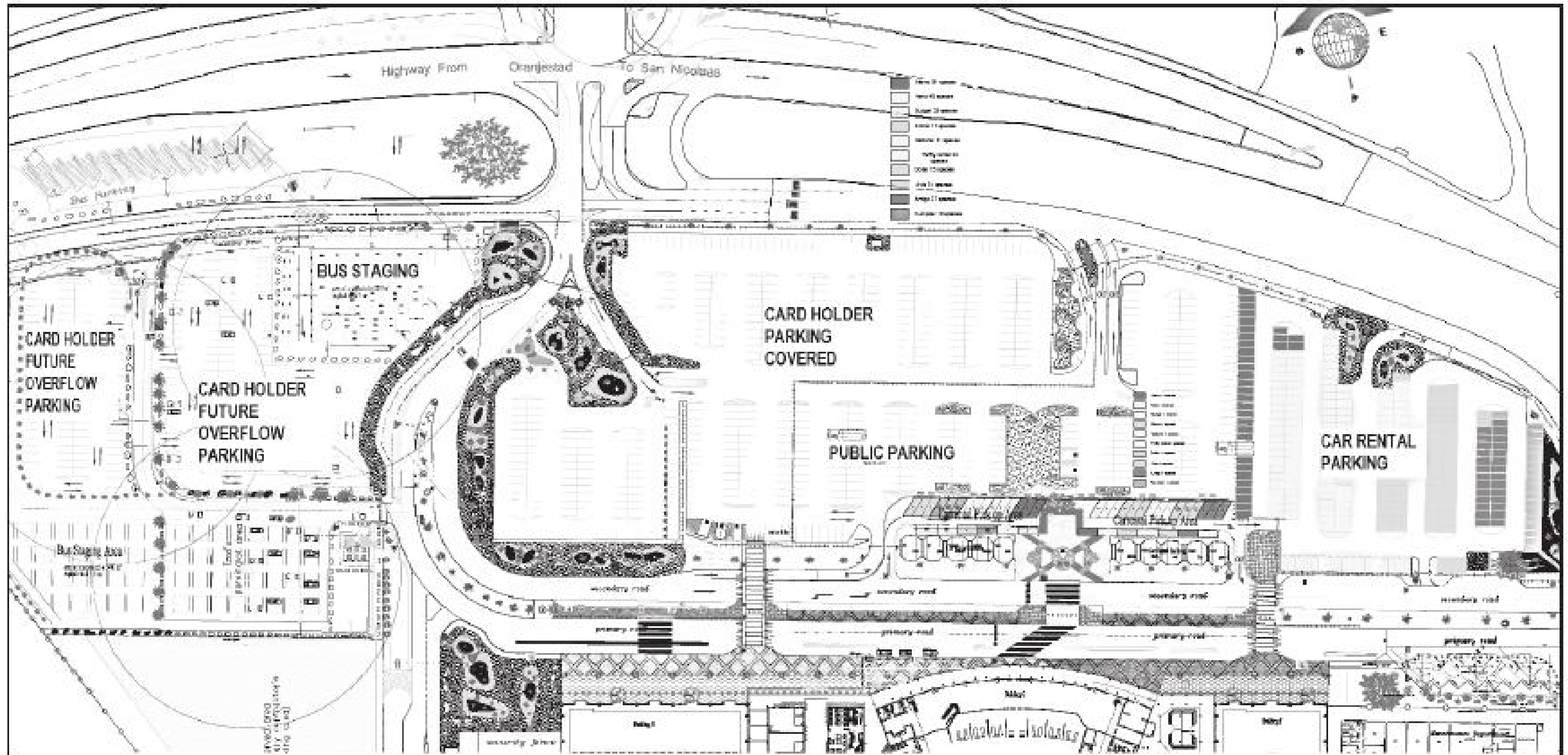
Importante pa tur usuario di Aeropuerto di Aruba:

Area di parkeo nobo pa tur esnan cu ta uza carchi pa parkeer

E parkinglot cubri (bou di e Panelnan Solar) lo ta habri pa wordo uza desde dialuna awor 6 di Juli, 2015.

Temporariamente tur esnan cu ta uza carchi pa parkeer lo mester parkeer bou di e panelnan solar. Lo tin un temporada di transicion di un (1) siman. Desde dialuna, 13 di Juli, 2015 e area yama "overflow area" (area di parkeer temporario cu ta wordo uza actualmente) lo wordo cera pa sigui wordo desaroya y pa trabounan di construccion.

Asina cu e "overflow area" ta cla pa wordo uza pa tur esnan cu ta haci uso di carchi pa parkeer y a scoge pa parkeer den e area particular aki nos lo avisa di esaki den futuro.



Solo di Pueblo... Salud.....

Sorteo di rifa di club Kibrahacha 60+

Diabierna dia 3 di Juli e sorteo di e fundraising rifa anual di Club Kibrahacha 60+ a tuma lugar den un ambiente festivo. Tur e miembronan a trece nan ticket(s) pa wak si nan por a gana un di e bunita premionan di semper.

E grandinan a balia ariba e musica di Nelson Sprok y nos mes banda Kibrahacha Stars.

Un danki na notario Rodriguez-Taekema pa haci e sorteo pa nos manera tur aña.

Club Kibrahacha ta gradici tur hende y empresanan cu a coopera cu nos recaudamento di fondo aki.

Club Kibrahacha ta desea tur miembro y voluntarionan un dushi vakantie te cu 14 di Augustus 2015








Solo di Pueblo... Local.....

Na Angochi net dilanti nan cas pareha ta accidenta riba palo di luz

Diadomingo atardi a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Angochi. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un auto maneha pa un dama yegando nan cas a baha caminda dal e palo di luz dilanti nan cas e impacto tabata fuerte, y e cabayero na banda a bay dal su cabez na e spiel. Na yegada di ambulance cu a dal su cabez na e windshield y a dal su man. Mirando cu e victima aki ta den tratamento medico y a dal su cabez e personal di ambulance a atende.







Jeep a bay desvia pa auto cu a sali su dilanti, el a perde control, dal palo di luz y bolter

Diasabra madruga a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Sasakiweg, banda di ex-edificio di House of Cheng. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu yegando e cruzada banda di ex-edificio di House of Cheng un auto a subi sali dilanti e Jeep y e chofer di e Jeep a bay desvia pero a perde control dal un palo di luz y bolter. E chauffeur a resulta herida mientras un ocupante ta declara cu el a sali illeso. Na yegada di e ambulance nan a atende y a transporte pa hospital.





Solo di Pueblo... Noticia Local.....

In the Renaissance Marketplace

Bourbon conquers the palate at Sidebar's Bourbon Tasting

Bourbon is considered the world's finest spirit by some. Made from corn, rye or wheat and barley, it is a 100% natural product with a varying proof percentage. A fine bourbon is like a fine wine: it seduces, delights and intrigues the palate with its complexity. That is what happened at Sidebar in the Renaissance Marketplace, where Thursday evening's Bourbon Tasting was held under the spirited guidance of Jason Brauner from Louisville, Kentucky: he is an authority on bourbon.









Guests had the pleasure of tasting Angels Envy, Evan Williams single barrel,, Four Roses and Kentucky Maid, a delightful, fresh cocktail made with barrel-aged bourbon and decorated with a mint leaf and a slice of cucumber. Menu teasers included fabulous escargots on toast, a wonderful crab cake, a cream cheese filled mushroom with blue cheese and a slider.

Mr. Brauner, who is filled with great stories about bourbon's historic roots, explained why the word `proof' is used when defining the alcohol percentage. ``It goes way back to the cowboys in the Wild West,'' he said. To determine whether the whisky was watered down by the bartender, cowboys used to put gunpowder on the bar and pour a small amount of whisky on it. When they lit this mixture, a blue flame would be the result. When the whisky was watered down, however, there would be no flame. This was proof of the fraud, hence the word proof.

While wines are subject of many regulations, there are no such things on bourbon. But there are many similarities: tasting panels decide whether single barrel bourbons make the grade. They use a taste profile for that. The bourbons that do not receive the single barrel stamp of approval, are used for blends; what you would call cépage in wine-speak.

Asked which bourbon is Jason's personal favorite, he laughs: ``You can just as well ask me which of my children I love best. Bourbons vary with the seasons and there are so many good ones.'' Before World War I bourbon used to be the best-selling liquor in the US – now it is on its way back with a vengeance. The guests who attended the Bourbon Tasting at Sidebar will have received a good taste of some excellent bottles and insight into the ins and outs of bourbon making. Seduction of the palates went without a hitch!







Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Reportahe grafico di The Real Deal

Durante fin di siman cu a pasa, tabata tin evento tan propaga The Real Deal, caminda cu cuminzando for di 10'or di mainta te cu den oranan laat di anochi tabata tin participacion di vehiculonan den varios categoria. E premionan cu a wordo entrega tabata sumamente atractivo y tin cu bisa pa loke ta e audiencia, tabata tin un multitud hopi grandi cu for di tempran tabatey presente te ora cu e evento a caba. Aki ta sigui un reportahe grafico pa loke ta e parti mainta di e evento.

















Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Chauffeur di pick-up a bay dal tras di e auto su dilanti cu a bay bira na man drechi

Diabierna atardi a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Koyari. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprونde cu e chauffeur di un pick-up bayendo nort no a ripara cu e auto su dilanti a bira bay na man drechi y a bay dal tras di e auto aki. E dama chauffeur den e auto tabata keha di dolor, debi cu e dama ta recien opera y tabata sinti dolor ambulance a atende y a transporte cu urgencia pa hospital.









Accidente frontal na Savaneta a laga dama chauffeur herida y 2 auto destroza

Diasabra madruga a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Savaneta. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un dama chauffeur a nota un auto di direccion contrario coriendo zig zag riba caminda y despues diripiente e auto a bin dal frontalmente riba dje. E impacto tabata fuerte y cu hopi daño. Door di e impacto e dama chauffeur a resulta herida y tabata keha di dolor. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama y a transporte pa hospital.





Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Digicel Aruba ta patrocina uniform pa SV Estrella

Digicel un biaha mas ta demostra su compromiso pa nos comunidad y su aporte pa deporte cu ta e raiz di un nacion sano. Aña pasa e naranjadanan di Santa Cruz a duna un presentacion di loke ta e mision y vision nobo di dirigente di SV Estrella. Digicel Aruba a evalua e proyecto y a dicidi di braza esaki y asina forma parti di e gran famia di e ekipo di futbol di Santa Cruz.







Na aña 2006 Digicel Aruba ya a yega di patrocina e ekipo di futbol y e tempo ey Estrella a titula campeon. E aña aki, un bes mas Estrella Digicel ta den e gran final pa e titulo campeonil contra RCA. Pa Digicel e compromiso ta di vital importancia mirando e seriedad y capacidad di miembro nan actual cu ta hibando e timon di e ultimo 3 aña nan di Estrella.

E desaroyo riba tereno deportivo ta e prioridad di e directiva p'asina di e manera aki crea lidernan di mañan. Digicel Aruba y SV Estrella ta comparti e mes un ideologia y mesun puntonan. Deporte ta e base di un nacion y si esaki ta bon hiba un nacion semper ta keda sano y productivo. SV Estrella a gradici Digicel Aruba enormemente pa e confianza y ta determina pa trece e victoria un biaha mas pa nan patrocinado.

"Pa nos ekipo ta un gran honor y orguyo di por carga nomber di Digicel Aruba cu respet ariba nos camiseta nan" Lionel Croes (Rupi – Rupi) Presidente di SV Estrella a expresa.

E directiva di SV Estrella ta forma pa Presidente L.Croes, Secretario General J.Winterdaal, Tesorero A.Vrolijk, y comisario nan A.T.Vrolijk, L.Croes-Geerman y M.Croes. Madrina ta J.Feliciana.

Digicel Aruba ta desea e ekipo di SV Estella hopi exito den e siguiente weganan decisivo pa titula campeon di futbol division di honor na Aruba.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Henter siman TeleAruba lo pasa e peliculanan di Aruba Short Film Festival 2014

E aña aki atrobe amantenan di pelicula lo wordo malcria cu un tremendo festival di pelicula cu duracion di menos cu 15 minuut. E Aruba Short Film Festival 2015 lo ta di dia 2 te cu 5 di September y tin e aña aki dos categoria: categoria Hubentud di 12 pa 18 aña y categoria Adulto di 19 aña bay ariba.

Pa esnan cu no a logra di bay e ASFF 2014, TeleAruba lo ta pasando e peliculanan na diferente orario durante henter e siman aki.

- 7 di Juli, No Mas 9:40pm
- 9 di Juli Fight to Survive 9:10pm
- 9 di Juli Going to the river 9:25pm
- 10 di Juli UPAD 4:40pm
- 11 di Juli SPEECHLESS 10:10pm
- 11 di Juli Angelica 10:20pm

Y si e peliculanan a inspirabo, ainda bo por inscribi pa participa den e ASFF'15 te cu dia 31 di Juli 2015 pa 6pm, sea personalmente, via mail of via facebook of e website di Aruba Short Film Festivalwww. arubashortfilmfestival. com. E premionan lo ta fantastico: fuera cu lo inscribi e peliculanan ganador pa participa na diferente short film festival internacional, e.o. na esun di Cannes na Francia, e ganadornan lo wordo hiba New York pa un siman cu tur gasto paga pa atende cursonan na e renombra New York Film Academy. Pa mas informacion, bishita nos FB-page of nos website.



Chauffeur a bay dal tras di auto su dilanti na L.G. Smith Blvd





Diahuebs merdia a drenta informacion di un accidente banda di e ex-edificio di D.O.W. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hend a resulta herida y e daño tabata minimal.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

At the Renaissance Marketplace

Sidebar's Beer Tasting drew lots of enthusiastic fans

One did not need to be a regular beer drinker to enjoy last Wednesday night's Beer Tasting at Sidebar in the Renaissance Marketplace, as even the non-beer fans had a great time. Led by Mr. Jason Brauner of Silsto Imports in Louisville, Kentucky, the forty-some guests were taken on a draft trip that made them spin. Their palates danced a little jig as the `hoppy' KY Ryed Chiquen made room for the sweet, almost chocolaty Jacques Trappe. Before that, they tasted the pleasurable, light Wowser Snake and the caramel, dark ale-type The Brown Note. The draft beers were accompanied by teasers that showcased Sidebar's excellent kitchen.

The tasting event at Sidebar follows in the footsteps of the renewed interest in craft beers in America and in Europe. The number of microbreweries in the US tripled in the past few years in the US and in the Netherlands there are now more craft beer brewers than in Belgium.

Experiencing the different flavors is part of the fun. The wonderful beers tasted last Wednesday all came from Kentucky, USA.

Jason Brauner is bringing `the best of the best' to the island, as he explained. Not only beers, but also bourbons are his business and soon a variety of draft beers and superb bourbons will be available at selected spots. Mr. Brauner, a restaurant owner himself, travels widely across the US and the Caribbean to introduce his impressive portfolio.

In the USA draft beers change seasonally, as fall requires a heavier taste than spring or summer. That means that the draft scene on Aruba will greatly benefit as new and different beers will be on the market.

Sidebar's Beer Tasting guests had a wonderful time and they greatly enjoyed the pairings that were offered: the Wowser Snake, a palette-pleasuring pale ale, was treated to coconut shrimp



and mango, while the semi-sweet, biscuity notes of the 5% Brown Note received a chicken wing with a celery stick and a garlic/lime salsa, enhancing its slightly roasted toffee taste. The 9% KY ryed Chiquen, aged in bourbon barrels, offered a spicy, fruity flavor, which drew excited comments when paired with a terrific crab cake. The fourth beer of the evening was a sweet, candy-like 9% Jaques Trappe. The slider that was served made the guests sit up and take notice.

Congratulations go to Jonathan, who celebrated his birthday with a group of some 20 friends. As the beers went down smoothly, a birthday cake with sparkler was served. Happy Birthday, Jonathan!





For sale

Cummins mercury 1.7 liter 120 horsepower 1 year Motor: Panel Shifter Harness Cables Power Steering 1 Chapaleta Alpha Bravo Contact number: Marline Bergrok 5625429 Johan Bergrok 5604612

CONSTRUCCION:

TA HACI TRABAO DI VERF, WELDER CORIENTE, METSLA, PLUMMING, CARPINTE, DRECHA DAK, CORTA MATA, HACI CURA LIMPI, YAMA 563-8188

The art of Engraving NV

Engravings on marble - granite- mirrors-wine glass wood-metal-desigs photo ceramic and much mor
Rooi Afo 33C, Paradera
TEL: 5884433/ 7413449/ 5934757
email: the art of engraving @ hotmail. com

BACKHOE & BOBCAT SERVICES

Lanta sushi,rosa tereno, Coba pos pa fundeshi, santo y piedra
Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

RESTAURANT SPACE TO RENT

We currently have one restaurant space available at San Barbola Building , San Barbola 4 Unit-D, space of 120m² located next behind Cliffix Building.

Inclusive : FULL equipment and restaurant permission.

For more information contact:
C. 593-0715 /T. 583-3739 during office hours of Quick Holding NV
or via email: quick.el@setarnet.aw / alwin@ quickholding.com

TA BENDE

MINI COOPER 2008

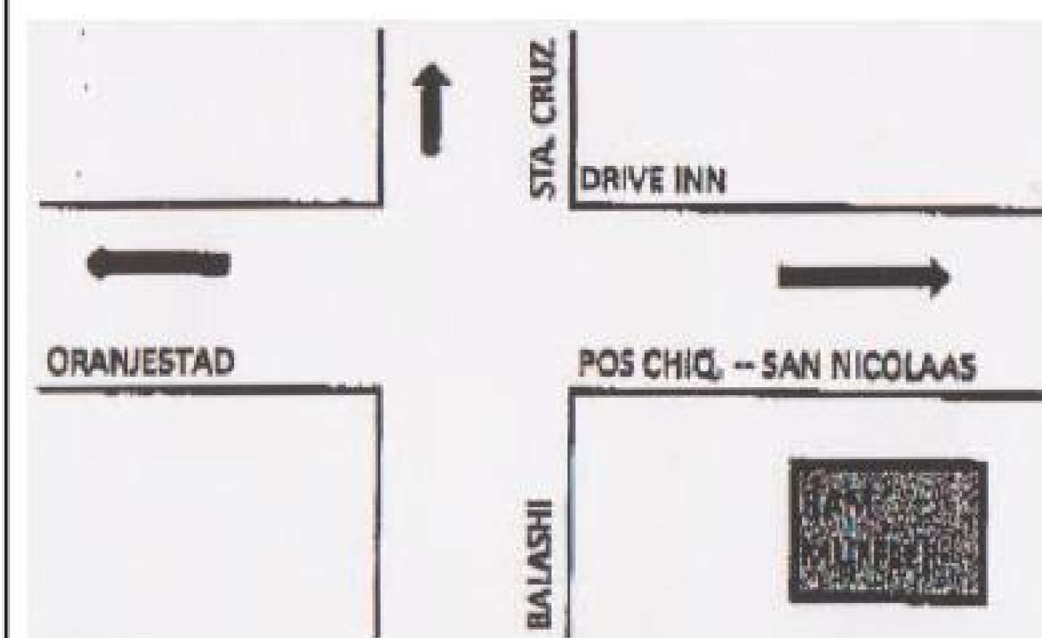
DEN PERFECTO CONDICION

PA MAS INFO YAMA 6401304

R.A.M. Muffler Center N.V.

Balashi 78 - Tel: 5858900

Pa tur problema di muffler pa bon prijs y calidad pasa serca nos riba highway di balashi
Dialuna - Diabierna
8:00-12:30 - 1:30-5:00
Diasabra 8:00-12:00



NEWS ON



NEWS ALERT

'Boletin Extra den bo celular'

Keda informa di loke sosede

Abona ta gratis

Manda un sms na:
Setar - 9595 - Skirbi - News on
Digicel - 5555 - Skirbi - News on

Tip line Solo di Pueblo:

738-0101

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Resultado di number:

Dialuna 6 Juli Merdia

Catochi
6664
2304
6940

Big 4
2781

Zodiac
1204 – Capricornio

XXXXXXXXXX
XXXXXXX
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX

Dialuna 6 Juli Anochi

Catochi
4591
6290
5091

Big 4
8845

Zodiac
1974 – Libra

Mini Mega
XXXXXX

Lotto di dia
27 – 29 – 14 – 15 – 30

Corsou
1037
7155
4015

Diario
7292
1248
9837

Super 4
9908

4 skina DIA
XXXXXX
4 Skina Cur
XXXXXXXX

Miembro di club Kibrahacha ta celebra su di 100 cumpleaños

Club Kibrahacha 60+ tabatin e honor di celebra hunto cu un di su miembronan Mary Logan su 100 aniversario. Pa hopi aña Mary ta un fiel bishitante di club Kibrahacha. E grupo musical Kibrahacha Stars a trece un tremendo ambiente . Tur miembro a brinda cu champagne y ta desea Mary hopi bendicion .







BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a felicita graduadonan di Lands Examen EBA 2015

Un compromiso pa sigui avanza

Den un ambiente masha ameno e candidatonan cu a pasa nan Lands Examen EBA Class 2015, a reuni den presencia di invitadonan pa ricibi nan diploma of certificado.

EBA Class 2015 ta specialmente pa tur esunnan cu pa un motibo of otro no por pasa nan examen of sigui lesnan den dia. Personanan cu ta completamente independiente y mester studia segun nan propio iniciativa ya cu EBA ta percura solamente pa opname di e examen.

400 candidato a inscribi pa e trayecto aki. Y segun e tempo a transcuri masha poco a keda cu e focus y solamente 140 a slaag.

E trayecto ta demostra di ta dificil ya cu e tempo ta pasa hopi liher. No obstante cu e porcentahe ta hopi abao Gobierno di Aruba ta sigui cu e sistema aki pa percura pa di tur angulo tin un representacion pa esunnan cu kier studia y alcanza nan metanan.

E confianza ta grandi den e sistema aki y como muestra Glenda Loepstok coordinador di EBA 2015 a referi na un candidato visualmente incapacita cu a logra su diploma di HAVO. Aruba ta sigui e programa di Hulanda pa loke ta examen y otro aña lo introduci banda di gemiddelde 5.5 un 5 pa kernvakken y pa VWO gemiddelde 5.5. Tambe lo introduci e rekentoetst.

Dream your Life and Live your dream ta loke cada un di e graduadonan mester focus riba dje. Minister Michelle Hooyboer - Winklaar a tuma como ehempel varios personahe cu a logra trece cambionan den mundo cu a resalta for di un sistema di trayecto cu EBA.

Tin bes personanan cu ta gradua excelentemente ta bay dor di bida cu portanan cu ta habri automaticamente pa nan door di nan puntonan. Al contrario na esunnan cu mester lucha hopi duro pa logra algo den bida y mester habri e portanan cu propio esfuerzo, semper ta resalta e gana di progresa y e determinacion pa supera cu ta trece cune cambionan hopi grandi door di tenacidad.

Ta di stimula mucho mas personanan pa sigui refleha e realidad y bida. Enseñanza mester wordo adapta pa refleha esaki y yuda esunnan manera boso cu ta enfrenta reto y obstaculonan y toch ta evalua e balor di un papel pa sigui den bida.

Minister tambe a bay over di e cambionan na unda e diplomering na Universidad di Aruba mester por cambia y introduci un bachelor anochi. Na IPA tambe lo mester por añadi un sistema di deeltijd anochi na unda mas studiantenan por sigui nan educacion.

Dream your Life and Live your dream ta inicia na momento cu bo pone e idea den bo mente cu superacion ta un logro personal y ta den bo man pa alcanza lo maximo den bida, Minister Michelle Hooyboer- Winklaar a termina bisando mientras e ta felicita tur esunnan cu a dia aki a bin busca nan diploma. Masha Pabien un biaha mas EBA Class of 2015.









Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Estrella Taekwondo a cera aña escolar 2014 -2015

Diahuebs ultimo esta 2 di Juli, tabata ultimo les pa e atletanan di Estrella Taekwondo. Nan a termina esaki cu un examen. Nos di Estrella Taekwondo kier a felicita tur e atletanan cu a pasa nan examen cu exito. Nos lo start cu e lesnan dia 18 di Augustus 2015. Tambe nos di Estrella Taekwondo kier a gradici un y tur cu a coopera cu nos den e aña escolar cu a pasa.

















Aruba bon representa na Jamaica!

Den transcurso di fin di siman pasa a tuma lugar na Kingston Jamaica e competencia di Street Soccer yama 'Guinness Street Football Challenge' unda Aruba pa prome biaha a participa.

Team Soccer Giants consistiendo di e miembro nan: Claudeone Cavalcante, Emerson De Sousa Leocadio, Albert Geerman, Valdo Leocadio, Bruno Conceição, Alex Conceição, Felix Jose Martinez y Lindsay Moncherry a duna tremendo presentacion y asina a logra e tercer lugar den e competencia.

E aña aki a marca 5 aña di Guinness Street Footbal Challenge y a conta cu presentacion di Trinidad & Tobago, Guyana, St. Lucia, Barbados, St. Vincent, Jamaica, Haiti y St. Kitts.

E competencia di Guinness Street Football Challenge a haya hopi atencion di prensa y e weganan a wordo cubri y transmiti door di e canal di television Americano ESPN.

Na nan yegada diarazon anochi na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, un grupo grandi di famia y amigonan a encontra nan unda a duna nan un caluroso bon bini bek cas bon mereci!

Diahuebs durante dia e Team Soccer Giants a wordo cordialmente ricibi pa Minister Alex Schwengle na Bestuurskantoor. Aki nan a combersa tocante e weganan y e experiencia cu e team a adkiri durante e competencia.

Di parti di Romar Trading nos kier extende palabranan di gratitud y hopi pabien na e Team Soccer Giants cu a haci un tremendo trabou representando Aruba!















Solo di Pueblo... Obituario.....

Minister Paul Croes ta anuncia: Cambio den maneho pa apoya musiconan local



Parlamentario Jeffrey Kelly, Minister Paul Croes a haci cambionan cu a drenta na vigor dia 1 di Juli, 2015. Un di e cambionan ta encera cu cualkier establecimento, hotel, restaurant cu pidi un permiso pa un musico di afor, cu e prome permiso aki lo no wordo otorga. Lo mester check cu Departamento di Labor y e Asociacion di musiconan pa mira si tin artistanan local prome cu otorga e permiso aki. Banda di esaki Minister Croes lo ta anunciando tambe mas restrincion riba e prome permisonan. "Mi ta kere cu e cambio aki, lo percura pa nos artistanan local haya mas oportunidad pa por eherce nan trabou y nan arte. Asina nos ta cumpli cu e mocion di Parlamento, pero mas importante cumpli cu nos propio yiunan di tera. Nos tin hopi talento aki na Aruba, cu mester haya proteccion laboral", Minister Paul Croes a anuncia.

Minister Paul Croes lo reuni diarazon cu Asociacion di Musico y Artisanan Arubano (AMAA) pa asina discuti e cambionan den e maneho laboral pa proteccion di nos artistanan local. Despues di un mocion den Parlamento di Aruba presenta pa fraccion di AVP y particularmente

Chauffeur a bay dal tras di auto su dilanti na Shaba

Diabierna mainta a drenta informacion di un accidente na Shaba. Mesora nan a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Altezza bayendo nort no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e pick-up su dilanti y consecutivamente esaki a bay dal tras di e Hyundai Tucson. E impacto tabata fuerte pero afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Señor ta mi wardado, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza"

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimiento di:



Michel Henriquez
Miho conoci como " Mitch"
† 17-02-1973 * 28-06-2015

Na nomber di su

Mama: Maria Henriquez
Tata: † Chin Henriquez

Rumannan: Lila Henriquez y yiunan
Jaella Farro y Yoell Farro
Germaine Henriquez

Yiunan: Jervin Michel Henriquez
Gisenny Solognier
Jennemie Solognier

Tantanan: Teresita Luydens y Yiunan
Maria y Mario Figaroa y yiunan

Primo y Primanan:
Nico Luydens, Clementina Luydens, Daisy Luydens y yiu, Carina Luydens y yiunan, Bianca Luydens y yiunan, Gunther Luydens y Famia, Junior Luydens, Orlando Figaroa, Christina Figaroa y famia, Juliana Semereel y famia, Lourdes Tromp y famia, Rosa Arends y famia, Cathy Falconi y famia, Ludwina Dijkhoff y famia, Esmeralda Jacopucci y yiunan, Astrid Everon y famia, Francis Jacopucci y famia, Eveline Jacopucci y famia, Esther Jacopucci y yiunan, Xiomara Jacopucci y yiunan, Mary Wilson y famia, Deta Jacopucci y yiunan

Achter primo y primanan: Juvienne, Urvin, Rudi Alin, Ghislaine, Xenia, Jovanca, Giovanni, Rigal, Mandy, Kyano, Samira, Fiona, Jose, Julwina, Lisandra, Lianne, Steve, Francis, Elaine, Elwin, Zulaika, Julie, Lisa, Susan, Angel, Jerry, Taiza, Vientje, Juancito, Jorzinho, Jayron, Jeandre, Jean-Jare, Jeanoire, Imarri, Daniela, Patrick, Lionel, Marvin, Danietza, David, Esther, Isaac, Sandro, Christina, Vilma, Heidi, Lissanne

Madrina y Padrino: Teresita Luydens y Mario Figaroa

Su comprometida: Maritza Koolman
Primo y bon amigo: Django Dijkhoff y Roland Jacopucci
Bon amigo: Alvin Ruiz, Yvonne Tromp, Marisela Arends

Mama di su yiu: Karina Petrocchi
Tur conocirnan den exterior y amigo y amiganan
Demas famia: Henriquez, Luydens, Figaroa, Dijkhoff, Jacopucci, Arends, Falconi, Tromp, Semeleer, Everon, Wilson, Croes, Web, Jacobs, Farro, Dirks, Conradus
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 9 di Juli 2015 for di 2.00 p.m te 4.00 p.m na Misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana Catolico na Noord.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76, Diarazon 8 di Juli 2015 di 7.00 p.m te cu 9.00 p.m.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber. Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Solo di Pueblo... Local.....

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a felicita graduadonan di EPB Oranjestad

Bida ta wordo dirigi door di e escogencianan cu nos haci

Un biaha mas Renaissance Convention Center a bisti su mes di gala cu e tema di Hollywood, al estilo di entrega di premionan Oscar. Na entrada un modelo bodypainted den colornan oro a yama tur 201 graduadonan bonbini. Director di EPB Oranjestad, Ida Lamp a elabora riba e cambionan di e sistema nobo y su frutanan, na unda e ontwikkelingslijn a hunga un rol significativo den e resultadonan.

T'asina cu desde EPB a dicidi pa inicia e sistema nobo "Scol Chikito den scol Grandi" cu e meta general basa riba ontwikkelinglijn, e motivacion cerca alumnonan ta hopi notabel. Desde tweede klas ta cuminza cu evaluacion y asina ta sigui e "stroomlijn" te final, asina e director a splica na tur esunnan presente.

Invitado di Honor Juf. Zoraima Delle cu ta un ex alumno di EPB Oranjestad tambe a hiba un discurso elocuente y a conta na unda e tabata y unda el a yega awe. Algo pa entusiasma e graduadonan pa sigui despues di esaki un poco mas y profesionaliza nan mes.

For di 247 candidato cu a haci nan examen, un total di 201 a logra nan meta. E mihor graduado pa EPB pa nivel di Arbeidsmarkt ta Maria Camila Yepes Osorio. Pa nivel di Uitstroom ta Santiago Montemiranda y pa nivel di Doorstroom ta Carlos Montano Concepcion. Mihor graduado EPB Oranjestad 2014 – 2015 a resulta den e alumno Santiago Montemiranda.

Minister Michelle Hooyboer–Winklaar a toca e tema di Team Work y di escogencianan. E importancia di tuma tempo di scoge bon, pero no tuma decisión y keda sin bay den rumbonan desconoci. Tin decisionnan pa con robes cu e ta, ta forma un persona. Educacion di buki y no wordo forma no ta balanza. Tin dos influencia, bo dedicacion y bo escogencia y combina nan dos ta forma e balanza. Pa clausura e anochi e graduadonan por a goza bao di e notanan di DJ Rush y DJ Nutzbeatz.

Pabien tur graduado. Pa nomber di e graduadonan bishita e website www.epb.aw





